



Wir haben ein neues Schloss gebaut



Das Schloss Löbichau, um 1800 erbaut und zu Beginn des 19. Jahrhunderts bekannt als Muenhof der Herzogin Anna Dorothea von Kurland, erfuhr in Trägerschaft der Schmöllner Heimbetriebsgesellschaft in den letzten drei Jahren eine gewaltige Umbau- bzw. Neubauphase. Durch umfangreiche Abrissarbeiten und Umgestaltung der Gebäude, die die Historie aufnehmen, aber modern interpretieren, entstand ein neues Schloss. Im Herbst 2008 waren die Senioren des im Schloss befindlichen Pflegeheimes vorübergehend ausgezogen, damit der Bau beginnen konnte. Inzwischen ist das Gebäude wieder mit Leben erfüllt und das neue Seniorenheim „Schloss Löbichau“ ist eines der modernsten in der Region. 79 Senioren leben hier. Amtsblatt-Redakteurin Jana Fuchs sprach anlässlich der Einweihung am 12. Juli 2011 mit Landrat Sieghardt Rydzewski und mit den Geschäftsführern der Schmöllner Heimbetriebsgesellschaft Gabriele Matzulla und Tilo Knoblauch.



Sieghardt Rydzewski

Gabriele Matzulla

Tilo Knoblauch

Herr Rydzewski, es ist vollbracht. Das neue Schloss Löbichau ist eröffnet. Die Bewohner des Seniorenheimes sind am 16. Juli eingezogen. Was empfinden Sie heute angesichts der Realisierung dieses für den Landkreis Altenburger Land aufwendigen Großprojektes?

S. Rydzewski: Ich empfinde natürlich große Freude, denn wir sind an einem Ziel angekommen, auf das wir lange hingearbeitet haben. Wer baut heutzutage schon ein neues Schloss? Wir haben das gemacht und damit auf jeden Fall verhindert, dass aus dem Altbau eine Ruine wird - und das ist gut so.

Wie hoch sind die Baukosten ausgefallen? Hat die Planung dem tatsächlichen Endergebnis Stand gehalten?

S. Rydzewski: Wir haben den Bau mit 8,76 Millionen Euro geplant und am Ende eine regelrechte Punktlandung hingelegt. Damit bin ich sehr zufrieden.

Frau Matzulla, was ist das Besondere an der neuen Einrichtung und worin liegt der Schwerpunkt der Betreuung Pflegebedürftiger?

G. Matzulla: Wir betreuen in unserer Einrichtung überwiegend an Demenz erkrankte Senioren und setzen dabei ein modernes Pflegekonzept um:

Acht bis zwölf Senioren leben in einer Hausgemeinschaft wie in einer Familie zusammen. Insgesamt gibt es acht dieser Hausgemeinschaften. In dieser Dimension ist das einmalig im Landkreis. Die Senioren verrichten mit Hilfe des Pflegepersonals viele kleine Dinge des täglichen Lebens selbst. Das tut ihnen gut und hält das Fortschreiten der Krankheit auf. Zu jeder Hausgemeinschaft gehört neben den Bewohnerzimmern eine Küche mit Essbereich, der in einen gemütlichen Aufenthaltsbereich übergeht. Dabei kommt ein speziell auf Demenzkranke zugeschnittenes Farbkonzept für Wände, Bodenbeläge und Möbel zum Tragen. Den Heimbewohnern steht zudem ein ca. 130 Quadratmeter großer Mehrzweckraum zur Verfügung, den wir für Feiern aber auch für Angebote der Ergo- und Physiotherapie nutzen.

Herr Knoblauch, in welcher Weise haben sich im Vergleich zum alten Pflegeheim auch die Arbeitsbedingungen für das Personal verändert?

T. Knoblauch: Die haben sich deutlich verbessert. Jetzt stehen zwei Aufzüge, ein Personen- und ein Betten-

Aus dem Inhalt

Seite 8:

Vermutliches Massengrab im Leinawald: Landrat bittet Bevölkerung um Mithilfe

Jugendfeuerwehren trafen sich zum Zeltlager in Pahnna

Seite 10:

Statistischer Jahresbericht erschienen

Seite 11:

Altenburger Musikfestival startet am 11. August

aufzug, zur Verfügung, die Barrierefreiheit garantieren. Das ist ein enormer Vorteil und war vorher nicht so. Alle drei Gebäude des Heimkomplexes - Schloss, Rossvilla und Stift - wurden zu historisch unterschiedlicher Zeit errichtet und befanden sich daher auf verschiedenen Ebenen, so dass unser Personal die Senioren früher über riesige Rampen mit dem Rollstuhl transportieren musste. Jetzt wurden die Gebäudeteile, in denen die Bewohner leben, auf die gleiche Geschosshöhe gebracht. Die Arbeit erleichtert in jedem Fall auch die Ausstattung des kompletten Personals mit Schnurlostelefonen, auf die ein elektronisches Meldesystem eine entsprechende Information schickt, wenn zum Beispiel ein Bewohner nach Hilfe klingelt oder eine technische Anlage einen Defekt meldet. Unsere 79 Bewohner werden rund um die Uhr von etwa 50 Mitarbeitern betreut.

Frau Matzulla, zum Schloss gehört auch eine wunderschöne Parkanlage. Ist diese auch für die Öffentlichkeit zugänglich?

G. Matzulla: Aber natürlich. Die Anlage, ursprünglich im Stil eines englischen Parks angelegt, wird jetzt nach und nach, mit Unterstützung der Gemeinde Löbichau, wiederhergestellt und soll bald in alter Schönheit neu erstrahlen. Übrigens, die Cafeteria im ersten Obergeschoss des Schlosses bietet einen wunderbaren Blick auf den Park und lädt Bewohner, Angehörige und Besucher zum Verweilen ein.

Vielen Dank für das Gespräch.
Mehr zur Einweihung lesen Sie auf Seite 7.

Werbung

Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A

a) Anschrift der zur Angebotsabgabe auffordernden und den Zuschlag erteilenden Stelle:

Landratsamt Altenburger Land
Fachbereich 4 - Schulen, Gesundheit und Bauen

Fachdienst 40 Schulverwaltung
Postanschrift: Lindenaustraße 9,
04600 Altenburg

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt und bei der die Angebote einzureichen sind:

Landratsamt Altenburger Land
Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen, Vergabestelle
Postanschrift: Lindenaustraße 9,
04600 Altenburg
Sitz der Vergabestelle: Altenburg,
Lindenaustraße 31, Vorderhaus,
DG, Zimmer 405

Telefon: 03447 586-965
Telefax: 03447 586-966

E-Mail:
vergabestelle@altenburgerland.de
Internet: www.altenburgerland.de

b) Art der Vergabe:

Öffentliche Ausschreibung,
VOL/A

Vergabenummer: SV-L 028-2011

c) Form, in der die Angebote einzureichen sind:

Angebote sind schriftlich und in deutscher Sprache per Post oder direkt in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen.

d) Art und Umfang der Leistung:

Gebäudeinnenreinigungsleistungen
- 720 m² Unterrichtsräume, Fachkabinette
- 160 m² Horträume
- 80 m² Speiseraum
- 90 m² Verwaltungsräume, Lehrerzimmer
- 20 m² Lehrmittel-, Unterrichtsvorbereitungsräume
- 580 m² Verkehrsflächen
- 140 m² Sanitärbereiche
- 760 m² Glasreinigung mit Rahmen (zu reinigende Fläche)

Ort der Leistungserbringung:

Staatliche Grundschule, 04610 Meuselwitz, Pestalozzistraße 26

e) Aufteilung in Lose:

nein

f) Nebenangebote:

nicht zugelassen

g) Ausführungsfrist:

ab 1. Dezember 2011

h) Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt:

Vergabestelle, siehe a)

Die Vergabeunterlagen stehen nur in Papierform zur Verfügung.

i) Ablauf der Angebotsfrist:

30. August 2011 um 13:00 Uhr

Ablauf der Bindefrist:

21. Oktober 2011

j) Sicherheitsleistungen:

siehe Vergabeunterlagen

k) Zahlungsbedingungen:

gemäß VOL/B

l) Nachweise zur Eignung:

Folgende Eigenerklärungen oder Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen:

Eigenerklärungen nach § 6 Abs. 5 a bis c VOL/A (Eigenerklärungen zu(r) Insolvenzverfahren, Liquidation, schweren Verfehlungen), Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, der Krankenkassen und des Finanzamtes,

Eintragung in die Handwerksrolle, Zahl der in den letzten zwei Geschäftsjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, Darstellung der für die Leistung zur Verfügung stehenden technischen Ausrüstung,

Referenzen vergleichbarer Objekte der letzten zwei Jahre, Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe des Versicherungsunternehmens und der Versicherungsnummer sowie der Deckungssummen für Personen-, Sach-, Bearbeitungs- und Vermögensschäden sowie Schlüsselrisiko.

Bei vorgesehenem Einsatz von Nachunternehmern sind die genannten Eigenerklärungen bzw. Unterlagen/geforderten Erklärungen und Nachweise auch für die Nachunternehmer vorzulegen. Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben werden, sind zugelassen.

m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:

Höhe der Kosten: 7,00 €

Zahlungsweise:

Banküberweisung
Empfänger: Landratsamt Altenburger Land, FB 4, Vergabestelle
Kontonummer: 1111 0044 00
BLZ, Geldinstitut: 830 502 00,
Sparkasse Altenburger Land
Verwendungszweck:
Verg. Nr. SV-L 028-2011
IBAN: DE 93 8305 0200 1111 0044 00
BIC-Code: HELADEF1ALT

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn

- auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde,
- gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief, Fax oder E-Mail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt h) genannten Stelle angefordert wurden,
- die Einzahlung des Entgeltes nachgewiesen wurde (z. B. Überweisungsbeleg Onlinebanking, Einzahlungs-/Überweisungsbeleg mit Bestätigung des Kreditinstitutes (Stempel) oder auch Einzahlungsbeleg über Bareinzahlung in der Kreiskasse Lindenaustraße 9).

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Versand der Unterlagen ab:

2. August 2011

n) Zuschlagskriterien:

Wirtschaftlichkeit des Angebotes (Preis unter Berücksichtigung der Quadratmeterleistung pro Stunde, dem Stundenverrechnungssatz und der kalkulierten Arbeitszeit. Preise für die Grund- und Glasreinigung mit Rahmen)

Die Quadratmeterleistung pro Stunde/Reinigungskraft im F/Sanitärbereich darf 120 qm/h nicht übersteigen. Höher kalkulierte Leistungen im F/Sanitärbereich führen zum Ausschluss bei der Vergabe.

Rechtsform der Bietergemeinschaften:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Nachprüfungsstelle:

Thüringer Landesverwaltungsamt
Referat 250 - Vergabekammer,
Vergabeangelegenheiten
Weimarplatz 4, 99423 Weimar

Bei diesem Vergabeverfahren findet § 19 ThürVgG Anwendung. Es wird auf die Möglichkeit der Beanstandung der beabsichtigten Vergabeentscheidung beim Auftraggeber nach § 19 Abs. 2 ThürVgG und die Kostenfolge nach § 19 Abs. 5 ThürVgG hingewiesen.

im Auftrag

Wolfgang Kopplin

Fachdienstleiter 23.06.2011

Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A

a) Anschrift der zur Angebotsabgabe auffordernden und den Zuschlag erteilenden Stelle:

Landratsamt Altenburger Land
Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen

Fachdienst 40 Schulverwaltung
Postanschrift: Lindenaustraße 9,
04600 Altenburg

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt und bei der die Angebote einzureichen sind:

Landratsamt Altenburger Land
Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen, Vergabestelle
Postanschrift: Lindenaustraße 9,
04600 Altenburg
Sitz der Vergabestelle: Altenburg,
Lindenaustraße 31, Vorderhaus, DG,
Zimmer 405

Telefon: 03447 586-965
Telefax: 03447 586-966

E-Mail:
vergabestelle@altenburgerland.de
Internet: www.altenburgerland.de

b) Art der Vergabe:

Öffentliche Ausschreibung, VOL/A

Vergabenummer: SV-L 066-2011

c) Form, in der die Angebote einzureichen sind:

Angebote sind schriftlich und in deutscher Sprache per Post oder direkt in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen.

d) Art und Umfang der Leistung:

Schmutzfangmattenservice (ca. 20 Wechsel im Kalenderjahr)

- 10 Matten mit einer Größe von ca. 85 x 150 cm
- 25 Matten mit einer Größe von ca. 110 x 200 cm
- 5 Matten mit einer Größe von ca. 150 x 200 cm
- 3 Matten mit einer Größe von ca. 120 x 240 cm
- 17 Matten mit einer Größe von ca. 150 x 250 cm
- 2 Matten mit einer Größe von ca. 85 x 300 cm
- 1 Matte mit einer Größe von ca. 150 x 400 cm

Ort der Leistungserbringung:

Schulen in Trägerschaft des Landkreises Altenburger Land

e) Aufteilung in Lose:

nein

f) Nebenangebote:

zugelassen

g) Ausführungsfrist:

ab 01.10.11 bis 30.09.12 mit Option der Verlängerung

h) Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt:

Vergabestelle, siehe a)

Die Vergabeunterlagen stehen nur in Papierform zur Verfügung.

i) Ablauf der Angebotsfrist:

23.08.2011 um 11:00 Uhr

Ablauf der Bindefrist:

09.09.2011

j) Sicherheitsleistungen:

siehe Vergabeunterlagen

k) Zahlungsbedingungen:

gemäß VOL/B

l) Nachweise zur Eignung:

Folgende Eigenerklärungen oder

Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen:

Eigenerklärungen nach § 6 Abs. 5 a bis d VOL/A (Eigenerklärungen zu(r) Insolvenzverfahren, Liquidation, schweren Verfehlungen, Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung), Referenzen vergleichbarer Objekte der letzten zwei Jahre.

Bei vorgesehenem Einsatz von Nachunternehmern sind die genannten Eigenerklärungen bzw. Unterlagen/geforderten Erklärungen und Nachweise auch für die Nachunternehmer vorzulegen.

Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben werden, sind zugelassen.

m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:

Höhe der Kosten: 5,00 €

Zahlungsweise:

Banküberweisung
Empfänger:
Landratsamt Altenburger Land,
FB 4, Vergabestelle
Kontonummer: 1111 0044 00
BLZ, Geldinstitut: 830 502 00,
Sparkasse Altenburger Land
Verwendungszweck:
Verg. Nr. SV-L 066-2011

IBAN: DE 93 8305 0200 1111 0044 00
BIC-Code: HELADEF1ALT

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn

- auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde,
- gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief, Fax oder E-Mail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt h) genannten Stelle angefordert wurden,
- die Einzahlung des Entgeltes nachgewiesen wurde (z. B. Überweisungsbeleg Onlinebanking, Einzahlungs-/Überweisungsbeleg mit Bestätigung des Kreditinstitutes (Stempel) oder auch Einzahlungsbeleg über Bareinzahlung in der Kreiskasse Lindenaustraße 9).

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Versand der Unterlagen ab:

02.08.2011

n) Zuschlagskriterien:

Wirtschaftlichkeit des Angebotes
Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
Nachprüfungsstelle:

Thüringer Landesverwaltungsamt
Referat 250 - Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten
Weimarplatz 4
99423 Weimar

im Auftrag

Wolfgang Kopplin

Fachdienstleiter 01.07.2011

Impressum:

Herausgeber:

Landkreis Altenburger Land, Lindenaustraße 9, 04600 Altenburg,, Telefon: 03447 586-270, Fax: 03447 586-277, E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit@altenburgerland.de

Verantwortlich (i. S. d. P.) für den Inhalt:

Landrat Sieghardt Rydzewski oder Vertreter im Amt

Druck und Vertrieb:

Leipziger Verlags- und Druckereigesellschaft mbH & Co. KG, Pestalozzistraße 19, 04107 Leipzig, Telefon: 03447 574942, Fax: 03447 574940

Verteilung:

kostenlos an alle erreichbaren Haushalte im Landkreis Altenburger Land, bei Nichtzustellung bitte Mitteilung an den Fachdienst Öffentlichkeitsarbeit des Landratsamtes Altenburger Land

Bezugsmöglichkeiten/-bedingungen: über den Fachdienst Öffentlichkeitsarbeit des Landratsamtes Altenburger Land, Jahrespreis bei Postversand: 30,68 Euro, bei Einzelbezug: 1,53 Euro

Öffentliche Bekanntmachung

der in öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse des

Werkausschusses des Eigenbetriebes Dienstleistungsbetrieb Abfallwirtschaft/Kreisstraßenmeisterei des Landkreises Altenburger Land

Der Werkausschuss hat in seiner Sitzung am **20. Juni 2011** folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 11:

Mit der Lieferung von Auftausalz 2011/2012 im Früh- und Winterbezug wird die Firma

Deutscher Straßen-Dienst GmbH
Postfach 18 32
30018 Hannover

zu einer Bruttoauftragssumme von 96.152,00 EUR beauftragt.

Beschluss Nr. 12:

Der Werkausschuss beschließt die Vergabe der Planungsleistungen für den Neubau der Kreisstraßenmeisterei an die in der Anlage 1 aufgeführten Objekt- und Fachplaner und beauftragt die Werkleitung

des Dienstleistungsbetriebes Altenburger Land, die Planungsverträge abzuschließen.

Beschluss Nr. 13:

Die Planungsleistung (Lph. 5 bis 9 gem. HOAI) sowie örtliche Bauüberwachung für die Sicherung der Rekultivierung der ehemaligen Hausmülldeponie Gößnitz, OT Hainichen wird zu einer Bruttoauftragssumme von 49.924,45 € an die Firma

CDM Consult GmbH
Neue Bergstraße 13
64665 Alsbach

vergeben.

Sieghardt Rydzewski
Landrat

Die nächste Ausgabe des
Amtsblattes

“Das Altenburger Land”

erscheint

Samstag, 27. August 2011

Redaktionsschluss:

16. August 2011

Es können nur per E-Mail übermittelte Beiträge berücksichtigt werden.
(oeffentlichkeitsarbeit@altenburgerland.de)

So erreichen Sie uns:

Redaktion:

Jana Fuchs (JF)
Telefon: 03447 586-270,
E-Mail: jana.fuchs@altenburgerland.de
Gestaltung und Satz/Amtliche Nachrichten:
Kerstin Gabler (Ga)
Telefon: 03447 586-273,
E-Mail: kerstin.gabler@altenburgerland.de
Cathleen Bethge (Be)
Telefon: 03447 586-258,
E-Mail: cathleen.bethge@altenburgerland.de

Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A

a) Anschrift der zur Angebotsabgabe auffordernden und den Zuschlag erteilenden Stelle:

Landratsamt Altenburger Land
Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen

Fachdienst 40 Schulverwaltung
Postanschrift: Lindenastraße 9,
04600 Altenburg

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt und bei der die Angebote einzureichen sind:

Landratsamt Altenburger Land
Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen, Vergabestelle

Postanschrift: Lindenastraße 9,
04600 Altenburg

Sitz der Vergabestelle: Altenburg,
Lindenastraße 31, Vorderhaus,
DG, Zimmer 405

Telefon: 03447 586-965

Telefax: 03447 586-966

E-Mail:

vergabestelle@altenburgerland.de,

Internet: www.altenburgerland.de

b) Art der Vergabe:

Öffentliche Ausschreibung, VOL/A

Vergabenummer: SV-L 065-2011

c) Form, in der die Angebote einzureichen sind:

Angebote sind schriftlich und in deutscher Sprache per Post oder direkt in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen.

d) Art und Umfang der Leistung:

Schülerbeförderung an Unterrichtstagen
Ort der Leistungserbringung:
von 04626 Großstörnitz nach 09116 Chemnitz (Blindenschule) und zurück

e) Aufteilung in Lose: nein

f) Nebenangebote: nicht zugelassen

g) Ausführungsfrist:
22.08.2011 bis 20.07.2012 (198 Schultage)

h) Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt:

Vergabestelle, siehe a)

Die Vergabeunterlagen stehen nur in Papierform zur Verfügung.

i) Ablauf der Angebotsfrist:

12.08.2011 um 11:00 Uhr

Ablauf der Bindefrist: 22.08.2011

j) Sicherheitsleistungen:

siehe Vergabeunterlagen

k) Zahlungsbedingungen:
gemäß VOL/B

l) Nachweise zur Eignung:

Folgende Eigenerklärungen oder Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen:

Eigenerklärungen nach § 6 Abs. 5 a bis d VOL/A (Eigenerklärungen zu(r) Insolvenzverfahren, Liquidation, schweren Verfehlungen, Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung),

Gewerbeanmeldung, Taxi-/Mietwagengenehmigung, Kopie vom gültigen Personalausweis, Führerschein und Personenbeförderungsschein,

TÜV-Gutachten des zum Einsatz kommenden Fahrzeuges,

Kfz-Haftpflichtversicherung.

Bei vorgesehenem Einsatz von Nachunternehmern sind die genannten Eigenerklärungen bzw. Unterla-

gen/geführten Erklärungen und Nachweise auch für die Nachunternehmer vorzulegen.

m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform: Höhe der Kosten: 5,00 €

Zahlungsweise: Banküberweisung
Empfänger: Landratsamt Altenburger Land, FB 4, Vergabestelle

Kontonummer: 1111 0044 00 BLZ, Geldinstitut: 830 502 00, Sparkasse Altenburger Land

Verwendungszweck: Verg. Nr. SV-L 065-2011
IBAN: DE 93 8305 0200 1111 0044 00

BIC-Code: HELADEF1ALT

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn

- auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde,

- gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief, Fax oder E-Mail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt h) genannten Stelle angefordert wurden,

- die Einzahlung des Entgeltes nach

gewiesen wurde (z. B. Überweisungsbeleg Onlinebanking, Einzahlungs-/Überweisungsbeleg mit Bestätigung des Kreditinstitutes (Stempel) oder auch Einzahlungsbeleg über Bareinzahlung in der Kreiskasse Lindenastraße 9).

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Versand der Unterlagen ab:

01.08.2011

n) Zuschlagskriterien: Wirtschaftlichkeit des Angebotes

Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Nachprüfungsstelle:

Thüringer Landesverwaltungsamt
Referat 250 - Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten

Weimarplatz 4

99423 Weimar

im Auftrag

Wolfgang Kopplin

Fachdienstleiter

07.07.2011

Öffentliche Bekanntmachung

Benachrichtigung (öffentliche Zustellung) gemäß § 15 Abs. 2 ThürVwZVG i. V. m. § 186 ZPO

für **Hubert Bannert**

Zur Widerspruchssache im Abwasserbeitragsrecht
Az.: 071/2011

wegen Widerspruchsbescheid

Hierdurch erfolgt eine öffentliche Zustellung des Widerspruchsbescheides des Landratsamtes Altenburger Land, Fachdienst Kommunalaufsicht, vom 23. Juni 2011.

Das zustellende Schriftstück wird im Foyer (Eingangsbereich) des Landratsamtes Altenburger Land, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg in der Zeit vom 1. August 2011 (Dienstbeginn) bis 1.

September (Dienstende) ausgehängen.

Hinweis:

Es werden mit dieser öffentlichen Zustellung Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen. Handelt es sich um eine Ladung, so wird zusätzlich darauf hingewiesen, dass das zuzustellende Schriftstück eine Ladung zu einem Termin enthält, dessen Versäumung Rechtsnachteile zur Folge hat

Altenburg, 29. Juli 2011

Bachmann

Sachbearbeiterin

Fachdienst Kommunalaufsicht

Öffentliche

Bekanntmachung

Mitteilung des Zweckverbandes Restabfallbehandlung Ostthüringen (ZRO) zur Bekanntmachung des Jahresabschlusses

Die Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2010 des ZRO gemäß § 25 Abs. 4 ThürEBV erfolgt im Thür. Staatsanzeiger Nr. 31 am 01.08.2011. Der Jahresabschluss 2010 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang sowie der Lagebericht zum Jahresabschluss 2010 liegen in der **Zeit vom 02.08.2011 bis 10.08.2011** montags bis donnerstags von 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr und freitags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes, De-Smit-Straße 18, 07545 Gera, öffentlich aus.

Öffentliche Bekanntmachung

der in öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse des Kreis Ausschusses des Kreistages des Landkreises Altenburger Land

Der Kreis Ausschuss hat in der 18. Sitzung am **04. Juli 2011** folgende **Beschlüsse** gefasst:

Beschluss Nr. 14:

Der Kreis Ausschuss beschließt entsprechend Pkt. II 1 b der Richtlinie zur Förderung des Sports im Landkreis die Unterstützung der Schulsportwettbewerbe in Höhe von 3.500,00 € aus der Haushaltsstelle 55000.71800 an das Staatliche Schulamt Gera/Schmölln zur Durchführung der Schulsportwettbewerbe im Schuljahr 2011 im Bereich des Kinder- und Jugendsports.

Beschluss Nr. 15:

Der Kreis Ausschuss beschließt, den Auftrag für Los 1 – Kopierer für Lindenastr. 9 und 10 in 04600 Altenburg zum Vorhaben Beschaffung Kopiertechnik (All-In-Vertrag) für Verwaltungsgebäude des Landkreises Altenburger Land, der Firma TA Triumph-Adler GmbH, Geschäftsführer Herrn Steffen

Gehler, Gottlieb-Daimler-Straße 16, 07552 Gera auf das Angebot vom 19.05.2011 mit einer Bruttoauftragssumme in Höhe von 57.433,02 Euro zu erteilen.

Beschluss Nr. 16:

Der Kreis Ausschuss beschließt, den Auftrag für Los 1 - Lieferung und Montage von interaktiven Wandtafeln und Dokumentenkameras zum Vorhaben Staatliche Regelschule "Geschwister Scholl" in 04626 Meuselwitz, Geschwister-Scholl-Straße 9/10, Ausstattung mit interaktiven Wandtafeln, Dokumentenkameras, Notebooks usw., der Firma DUBRAU GmbH, Geschäftsführer Herrn Michael Dubrau, Muldinsel 1, 06800 Jeßnitz auf das Angebot vom 08.06.2011 mit einer Bruttoauftragssumme in Höhe von 72.066,40 Euro zu erteilen.

Sieghardt Rydzewski
Landrat

Öffentliche Stellenausschreibung

Interessenten für Bundesfreiwilligendienst (BFD) gesucht

Zum 1. Juli 2011 wird der Zivildienst durch den Bundesfreiwilligendienst (BFD) abgelöst.

Der BFD ist ein Angebot für Frauen und Männer, die sozial tätig werden wollen. Er kann auch der Sammlung praktischer Erfahrungen vor Aufnahme einer Ausbildung bzw. eines Studiums dienen.

Eine Berufsorientierung ist im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes ebenso möglich. Es besteht keine Altersbeschränkung.

Der BFD dauert in der Regel 12 Monate.

Andere Einsatzzeiten sind nach Absprache möglich.

Das Landratsamt Altenburger Land sucht **Interessenten**, welche den BFD in einer der nachfolgend aufgeführten Einrichtungen des Landkreises **ab 22. August 2011** beginnen möchten.

Regenbogenschule Altenburg Staatlich regionales Förderzentrum, Förderschwerpunkt geistige Entwicklung

Otto-Dix-Straße 46

04600 Altenburg,

Ansprechpartner: Frau Köhler

Telefon: 03447 861806

Staatlich regionales Förderzentrum Schmölln

Am Kemnitzgrund 10

04626 Schmölln,

Ansprechpartnerin: Birgit Ebersbach

Telefon: 034491 81164

Staatlich regionales Förderzentrum Meuselwitz

Förderschwerpunkt Lernen

Zeitzer Straße 49

04610 Meuselwitz,

Ansprechpartnerin: Gisela Jähnel

Telefon: 03448 3408

Staatlich regionales Förderzentrum Erich Kästner

Siegfried-Flack-Straße 39a

04600 Altenburg,

Ansprechpartnerin: Carmen Abt

Telefon: 03447 831703

Das Tätigkeitsfeld umfasst u. a.:

- ◆ Unterstützung der pädagogischen Lehrkräfte bei der Betreuung von Kindern und Jugendlichen mit Förderbedarf, in der Regenbogenschule von Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen
- ◆ Begleitung im Schulalltag und Wegebegleitung

Sie haben Anspruch auf ein monatliches Taschengeld sowie auf Teilnahme an Bildungsveranstaltungen.

Voraussetzung ist die Erfüllung der Vollzeitschulpflicht sowie Motivation und Zuverlässigkeit. Vor Aufnahme der Tätigkeit ist die Vorlage eines erweiterten Führungszeugnisses erforderlich.

Wenn wir Ihre Bereitschaft geweckt haben, sich sozial zu engagieren, senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Landratsamt Altenburger Land

Fachdienst Personal

Lindenastraße 9

04600 Altenburg

Nehmen Sie bitte vor Ihrer Bewerbung Kontakt mit der jeweiligen Einrichtung auf. Dort werden Ihnen Hospitationstage angeboten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Markus Walther, Telefon: 03447 586-368 (E-Mail: markus.walther@altenburgerland.de) gern zur Verfügung.

Marion Hertling

Fachdienstleiterin Personal

Öffentliche Bekanntmachung

Die Gesellschafterversammlung der Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH hat am 06. Juni 2011 den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2010 festgestellt.

Jahresabschluss und Lagebericht liegen **in der Zeit vom 29. August 2011 bis 09. September 2011** während der Geschäftszeiten in der Verwaltung der Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH in 04603 Nobitz zur Einsichtnahme aus.

Die mit der Prüfung des Jahresab-

schlusses beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft - BDO AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft - hat am 08. April 2011 den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

Nobitz, den 12. Juli 2011

Dietmar Harbig
Geschäftsführer Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH

Die untere Jagdbehörde informiert

Landkreis. Für die bessere Nutzung der Daten zur Erstellung des elektronischen Jagdkatasters für die Jagdgenossenschaften führt der Thüringer Verband der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbezirksinhaber e. V. (TVJE) auch 2011 Computerschulungen durch.

Die einzelnen Termine und Orte der Schulungen erfragen Sie bitte bei der unteren Jagdbehörde des Landratsamtes Altenburger Land unter Telefon: 03447 586-471.

Martina Wittig
untere Jagdbehörde

Öffentliche Bekanntmachung

Veröffentlichung nach Artikel 7 Absatz 1 Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23.10.2007 über öffentliche Personenverkehrsdienste auf Schiene und Straße und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 1191/69 und (EWG) Nr. 1107/70 des Rates für den Zeitraum vom 03.12.2009 bis 31.12.2010

Zuständige Behörde:

Landratsamt Altenburger Land, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg

Anmerkungen:	Für die aufgeführten Verkehrsleistungen wurden bereits im Dezember 2009 Ausgleichsleistungen gezahlt. Diese betragen: (Alle Ausgleichsleistungen beziehen sich auf die im Landkreis Altenburger Land gefahrenen Leistungen.)
- Zahlungen/Zuschüsse der zuständigen Behörde	66.515,75 Euro
- gesetzliche Ausgleichszahlungen nach § 45a Personenbeförderungsgesetz	178.840,00 Euro
- für die unentgeltliche Beförderung von Schwerbehinderten	7.767,00 Euro
- Zahlungen aus Querverbundmitteln	keine
- Zahlungen der Schulträger	keine
- Zuschüsse des Aufgabenträgers für den Erwerb von Schülerzeitkarten	keine
- Ausgleichszahlungen für verbundbedingte Durchtarifierungs- und Harmonisierungsverluste	3.041,35 Euro

A. Erläuterungen

Nach Artikel 7 Absatz 1 Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 hat die zuständige örtliche Behörde einmal jährlich einen Gesamtbericht über die in ihren Zuständigkeitsbereich fallenden gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen, die ausgewählten Betreiber eines öffentlichen Dienstes sowie die diesen Betreibern zur Abgeltung gewährten Ausgleichsleistungen öffentlich zugänglich zu machen.

Der Landkreis Altenburger Land ist nach § 3 Absatz 1 Nr. 2 Thüringer Gesetz über den öffentlichen Personennahverkehr (ThürÖPNVG) vom 22.06.2005 (GVBl. S. 276) Aufgabenträger für den öffentlichen Straßenpersonennahverkehr im Zuständigkeitsgebiet des Landkreises Altenburger Land. Er hat die Aufgabe der Planung, Organisation und Finanzierung des öffentlichen Straßenpersonennahverkehrs für sein Zuständigkeitsgebiet einschließlich der Beziehungen zu benachbarten Verkehrsräumen. Der Landkreis Altenburger Land ist demnach zuständige Behörde im Sinne des Artikels 2 Buchstabe c) Verordnung (EG) Nr. 1370/2007.

Der folgende Gesamtbericht bezieht sich auf den Zeitraum vom 01.01.2010 bis zum 31.12.2010.

B. Darstellung der öffentlichen Dienstleistungsaufträge und der ausgewählten Betreiber eines öffentlichen Dienstes

Ausgewählter Betreiber: THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH
Industriestraße 4
04603 Windischleuba
Telefon: +49 34478503
Fax: +49 3447850402
E-Mail: info@thuesac.de
Internet-Adresse (URL): <http://www.thuesac.de>

Das Landratsamt Altenburger Land hat mit Datum vom 05.11.2009 die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH mit der Durchführung des öffentlichen Straßenpersonennahverkehrs mit Bussen im Zuständigkeitsgebiet des Landkreises Altenburger Land betraut. Die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH firmiert unter dem Namen THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH und wurde am 17.01.1992 in das Handelsregister unter der Registernummer HRB 201791 eingetragen. Die Genehmigungen für die Einrichtung und den Betrieb des Linienverkehrs nach § 42 Personenbeförderungsgesetz wurden für den öffentlichen Personennahverkehr im Verkehrsgebiet Thüringen durch das Thüringer Landesverwaltungsamt (Weimar) bis zum 31.12.2018 für sechs Linien im Stadtbusverkehr Altenburg, eine Linie im Stadtbusverkehr Schmölln und 29 Linien im Regionalbusverkehr (davon führen acht Linien in das Zuständigkeitsgebiet benachbarter zuständiger örtlicher Behörden) erteilt. Die Linie 353 ist bis 14.12.2012 durch das Thüringer Landesverwaltungsamt genehmigt.

C. Beschreibung der in den Zuständigkeitsbereich des Landkreises Altenburger Land fallenden gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen

Nach § 2 Absatz 1 ThürÖPNVG ist der öffentliche Personennahverkehr eine Aufgabe der Daseinsvorsorge. Er soll im Interesse der Herstellung und Sicherung gleichwertiger Lebensbedingungen, der Verkehrssicherheit und des Umweltschutzes unter Beachtung des Grundsatzes der Wirtschaftlichkeit und Sozialverträglichkeit eine attraktive Alternative zum motorisierten Individualverkehr darstellen und damit einen weiteren Anstieg des motorisierten Individualverkehrs, insbesondere in und zwischen den Verdichtungsräumen, verhindern.

Der Landkreis Altenburger Land ist als Aufgabenträger für den öffentlichen Straßenpersonennahverkehr für die Sicherstellung einer ausreichenden und wirtschaftlichen Verkehrsbedienung im Landkreis verantwortlich.

Der Landkreis Altenburger Land hat mit Anweisung vom 05.11.2009 die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH Altenburg mit der Durchführung des öffentlichen Straßenpersonennahverkehrs mit Bussen im Zuständigkeitsgebiet des Landkreises Altenburger Land betraut. Art und Umfang der Leistungserbringung ist in der Betrauungsanweisung geregelt und erfolgt nach den Vorgaben des geltenden Nahverkehrsplanes (2007 bis 2011). Im Landkreis Altenburger Land gilt der Tarif des Mitteldeutschen Verkehrsverbundes (MDV).

1. Beschreibung der Bedienungsqualität

Die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH betreibt im Landkreis Altenburger Land 38 Buslinien nach § 42 Personenbeförderungsgesetz mit einer Länge von insgesamt 844,5 Kilometern im Verkehrsgebiet Thüringen und bedient 743 Haltepunkte. Acht der 31 Regionalbuslinien führen von bzw. nach Sachsen (insbesondere Landkreis Leipzig). Sechs der sieben Stadtbuslinien erschließen die Kreisstadt Altenburg, eine Stadtbuslinie die Stadt Schmölln. Die Verkehrsangebote sind in Abhängigkeit von der Nachfrage zu den verschiedenen Verkehrszeiten und entsprechend den Vorgaben des aktuellen Nahverkehrsplanes örtlich und zeitlich miteinander verknüpft. Die Fahrpläne sind bedarfsgerecht aufeinander abgestimmt. Insgesamt wurden im Berichtszeitraum 227.223 Fahrten angeboten, davon durchschnittlich 853 Fahrten an Werktagen, 235 Fahrten an Samstagen und 197 an Sonn- und Feiertagen. Im Berichtszeitraum wurden insgesamt 2.931.935 Fahrplankilometer auf den 38 Buslinien erbracht, davon 2.190.872 im Regional- und 741.063 im Stadtbusverkehr. Die Linien im Einzelnen:

a) Betriebszweig Stadtbusverkehr

nach PBefG genehmigte Linien	von	nach	über	Bedienungszeitraum	Fahrplan-kilometer	Bemerkungen
I	Stauffenberg-Klinikumstraße	Altenburger Land	Bahnhof-Theater	Mo-So	63.277,2	Stadtverkehr Altenburg
K	Bahnhof	Bahnhof	Knau	Mo-So	56.322,2	Stadtverkehr Altenburg
L	Bahnhof	Bahnhof	Friedrich-Wolf-Ring	Mo-Sa	10.350,0	Stadtverkehr Altenburg
S	Stauffenberg-Stauffenbergstr.straße		Pappelstraße	Mo-So	334.519,0	Stadtverkehr Altenburg
W	Stauffenberg-Stauffenbergstr.straße		Geraer Straße	Mo-So	153.350,7	Stadtverkehr Altenburg
Z	Pappelstr.	Pappelstr.	Klinikum Altenburger Land	Mo-So	76.784,3	Stadtverkehr Altenburg
R	An den Queeren	Nitzschka (Industriegebiet)	Ahomring	Mo-Fr	46.459,8	Stadtverkehr Schmölln
Summe:					741.063,2	

b) Betriebszweig Regionalbusverkehr

nach PBefG genehmigte Linien	von	nach	über	Bedienungszeitraum	Fahrplan-kilometer	Bemerkungen
251	Altenburg	Borna	Thräna	Mo-So	76.908,3	
251saisonal	Altenburg	Pahna	Fockendorf	Mo-So saisonal	5.982,9	
252	Altenburg	Haselbach	Treben	Mo-Fr	22.111,2	
254	Altenburg	Borna	Frohburg	Mo-Fr	4.885,2	
258	Borna	Lucka	Regis-Breitingen	Mo-So	11.459,5	Sachsen-Linie
264	Altenburg	Geithain	Frohburg	Mo-So	27.829,6	
266	Altenburg	Bocka	Windischleuba	Mo-Fr	36.124,8	
301	Altenburg	Wolperndorf	Lgl.-Niederhain	Mo-So	145.230,1	
325	Altenburg	Waldenburg	Engertsdorf	Mo-So	144.644,1	
328	Altenburg	Schmölln	Gößnitz	Mo-Fr	68.585,6	
329	Schmölln	Zehma	Bornshain	Mo-Fr	18.802,8	
350	Altenburg	Schmölln	Großstößnitz	Mo-So	114.244,3	
351	Schmölln	Dobitschen	Altkirchen	Mo-Fr	85.521,9	
352	Großbraunshain	Meuselwitz	Mehna	Mo-So	60.925,0	
353	Altenburg	Gera	Ronneburg	Mo-So	249.525,7	
354	Thonhausen	Crimmitschau	Gößnitz-Schmölln	Mo-Fr	39.421,8	
355	Schmölln	Thonhausen	Untschen	Mo-Fr	76.886,4	
356	Altenburg	Schmölln	Großbraunshain	Mo-So	99.664,0	
357	Schmölln	Nischwitz	Schönhaide	Mo-Fr	60.964,0	
358	Altenburg	Gößnitz	Mockern	Mo-So	114.600,6	
359	Schmölln	Dobra	Wildenbörten	Mo-Fr	7.849,4	
401	Altenburg	Posa	Monstab	Mo-So	65.246,6	
403	Altenburg	Zechau	Rositz	Mo-Fr	6.487,2	
404	Altenburg	Meuselwitz	Mehna	Mo-So	75.679,4	
405	Altenburg	Meuselwitz	Wintersdorf	Mo-So	116.311,9	
406	Altenburg	Lucka	Pröbzdorf	Mo-Sa	118.268,1	
408	Meuselwitz	Dobitschen	Wernsdorf	Mo-Fr	29.469,4	
409	Altenburg	Meuselwitz	Rositz	Mo-So	70.540,6	
412	Altenburg	Leipzig	Meuselwitz-Lucka	Mo-So	148.416,0	
413	Altenburg	Lucka	Wintersdorf	Mo-So	32.734,8	
414	Meuselwitz	Groitzsch	Lucka	Mo-Fr	8.938,8	
416	Altenburg	Lucka	Rositz-Meuselwitz	Mo-Fr	46.612,4	
Summe:					2.190.872,4	

2. Beschreibung der Beförderungsqualität

Im Berichtszeitraum sind 57 Busse mit einem durchschnittlichen Alter von neun Jahren, weitere 22 Busse und Kleinbusse von Nachauftragnehmern, zum Einsatz gekommen. Alle Busse der THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH sind mit Kommunikationsanlagen, Fahrkartenverkaufs- und Fahrkartentwertersystemen sowie Fahrtzielanzeige und Bordrechner ausgestattet. Über Vollklimatisierung verfügen 30 Fahrzeuge, 14 über ein Abgasnachbehandlungssystem sowie zehn Fahrzeuge über Fahrgastzählensysteme und 11 Fahrzeuge, die überwiegend im Stadtverkehr im Einsatz sind, über Videoüberwachung. 27 Busse sind in Niederflerbauweise ausgerüstet.

Die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH ist verpflichtet, bei der Erbringung der öffentlichen Personenverkehrsdienste folgende Bedienungs- und Beförderungsqualitätsanforderungen zu erfüllen:

1. Bei der Erbringung der öffentlichen Personenverkehrsdienste ist eine kontinuierlich hohe Qualität zu gewährleisten. Die Qualität des Verkehrsangebotes soll den Ansprüchen an einen zeitgemäßen, attraktiven und zukunftsfähigen öffentlichen Personennahverkehr genügen.

2. Um dem genannten Qualitätsziel zu genügen, wird die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH verpflichtet zu gewährleisten, dass die Normvoraussetzungen nach DIN EN ISO 13816 bis Ende 2012 eingeführt werden.

3. Die Qualitätsstandards, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des öffentlichen Dienstleistungsauftrages gelten, sind im Nahverkehrsplan des Landkreises Altenburger Land, 2. Fortschreibung für den Geltungszeitraum 2007 bis 2011, vom 07.02.2007 und in den von der Mitteldeutscher Verkehrsverbund GmbH erlassenen Regelungen und Leitlinien dargestellt.

- Fortsetzung auf Seite 5 -

Öffentliche Bekanntmachung

Veröffentlichung nach Artikel 7 Absatz 1 Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23.10.2007 über öffentliche Personenverkehrsdienste auf Schiene und Straße und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 1191/69 und (EWG) Nr. 1107/70 des Rates für den Zeitraum vom 03.12.2009 bis 31.12.2010

- Fortsetzung von Seite 4 -

4. Der Landkreis Altenburger Land ist berechtigt, die Einhaltung der Qualitätsstandards durch geeignete Maßnahmen zu überprüfen.

5. Die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH erstellt jährlich einen Qualitätsbericht und legt diesen dem Landkreis Altenburger Land spätestens bis zum 31. März des jeweiligen Folgejahres vor.

3. Gewährte Ausgleichsleistungen an den ausgewählten Betreiber eines öffentlichen Dienstes

Alle Ausgleichsleistungen beziehen sich auf die im Landkreis Altenburger Land gefahrenen Leistungen.

- Zahlungen/Zuschüsse der zuständigen Behörde	1.300.000,00 Euro
- gesetzliche Ausgleichszahlungen nach § 45a Personenbeförderungsgesetz	2.206.144,00 Euro
- für die unentgeltliche Beförderung von Schwerbehinderten	92.313,00 Euro
- Zahlungen aus Querverbundmitteln	keine
- Zahlungen der Schulträger	keine
- Zuschüsse des Aufgabenträgers für den Erwerb von Schülerzeitkarten	keine
- Ausgleichszahlungen für verbundbedingte Durchtarifierungs- und Harmonisierungsverluste	33.808,59 Euro

Der Landkreis Altenburger Land hat im Berichtszeitraum insgesamt 1.333.808,59 Euro an die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH geleistet. Davon entfallen auf die Finanzhilfen des Freistaates Thüringen nach der Richtlinie zur Förderung einer bedarfsgerechten Verkehrsbedienung im Straßenpersonennahverkehr in Thüringen vom 27.05.2010 488.614 Euro sowie 845.194,59 Euro auf eigene Mittel.

Die auf die THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH entfallenden Kosten werden bezogen auf das Geschäftsjahr 2010 durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft GmbH Deloitte & Touche, Düsseldorf testiert. Die Kosten des Busverkehrs im Verkehrsgebiet Thüringen wurden nur zum Teil durch die von den Fahrgästen vereinnahmten Fahrscheinverkäufe und sonstigen Erlöse gedeckt. Der verbleibende Verlust wird durch die Finanzhilfen des Freistaates Thüringen über die Richtlinie zur Förderung einer bedarfsgerechten Verkehrsbedienung im Straßenpersonennahverkehr in Thüringen sowie eigenen Mitteln des Landkreises Altenburger Land ausgeglichen.

Kontaktstelle: Landratsamt Altenburger Land
 Fachdienst Straßenverkehr, Frau Meister
 Telefon: +49 3447 586-628
 Telefax: +49 3447 586-629
 E-Mail: landratsamt@altenburgerland.de
 Internet-Adresse (URL): http://www.altenburgerland.de

Altenburg, den 11. Mai 2011

gez.
 Sieghardt Rydzewski
 Landrat

Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A

a) Anschrift der zur Angebotsabgabe auffordernden und den Zuschlag erteilenden Stelle:

Landratsamt Altenburger Land
 Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen

Fachdienst 40 Schulverwaltung
 Postanschrift: Lindenastraße 9,
 04600 Altenburg

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt und bei der die Angebote einzureichen sind:

Landratsamt Altenburger Land
 Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen, Vergabestelle

Postanschrift: Lindenastraße 9,
 04600 Altenburg
 Sitz der Vergabestelle: Altenburg,
 Lindenastraße 31, Vorderhaus, DG,
 Zimmer 405

Telefon: 03447 586-965

Telefax: 03447 586-966

E-Mail:

vergabestelle@altenburgerland.de,
 Internet: www.altenburgerland.de

b) Art der Vergabe: Öffentliche Ausschreibung, VOL/A

Vergabenummer: SV-L 064-2011

c) Form, in der die Angebote ein-

zureichen sind: Angebote sind schriftlich und in deutscher Sprache per Post oder direkt in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen.

d) Art und Umfang der Leistung: Lieferung, Montage und Einrichtung von interaktiven Wandtafeln und Notebooks

Ort der Leistungserbringung: Schulen des Landkreises Altenburger Land

e) Aufteilung in Lose: ja, Angebote können abgegeben werden: für ein oder mehrere Lose

Anzahl, Größe und Art der einzelnen Lose:

Los 1 - Lieferung, Montage und Einrichtung von 13 höhenverstellbaren interaktiven Wandtafeln mit Audiosystem und integriertem Kurzdistanz-Projektor

Los 2 - Lieferung und Einrichtung von 13 Notebooks und Zubehör

f) Nebenangebote: zugelassen

g) Ausführungsfrist: 42./43. KW 2011

h) Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt: Vergabestelle, siehe a)

Die Vergabeunterlagen stehen nur in

Papierform zur Verfügung.

i) Ablauf der Angebotsfrist: 11.08.2011, Los 1 um 11:00 Uhr
 Los 2 um 11:15 Uhr

Ablauf der Bindefrist: 16.09.2011

j) Sicherheitsleistungen: siehe Vergabeunterlagen

k) Zahlungsbedingungen: gemäß VOL/B

l) Nachweise zur Eignung: Folgende Eigenerklärungen oder Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen:

Eigenerklärungen nach § 6 Abs. 5 a bis d VOL/A (Eigenerklärungen zu(r) Insolvenzverfahren, Liquidation, schweren Verfehlungen, Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung), Gewerbeanmeldung.

Bei vorgesehenem Einsatz von Nachunternehmern sind die genannten Eigenerklärungen bzw. Unterlagen/geführten Erklärungen und Nachweise auch für die Nachunternehmer vorzulegen.

Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben werden, sind zugelassen.

m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform: Höhe der Kosten: 5,00 € je Los

Zahlungsweise: Banküberweisung
 Empfänger: Landratsamt Altenburger Land, FB 4, Vergabestelle

Kontonummer: 1111 0044 00
 BLZ, Geldinstitut: 830 502 00, Sparkasse Altenburger Land

Verwendungszweck: Verg. Nr. SV-L 064-2011 Los Nr. angeben!

IBAN: DE 93 8305 0200 1111 0044 00
 BIC-Code: HELADEF1ALT

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn

- auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde,
 - gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief, Fax oder E-Mail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt h) genannten Stelle angefordert wurden,

- die Einzahlung des Entgeltes nachgewiesen wurde (z. B. Überweisungsbeleg Onlinebanking, Einzahlungs-/Überweisungsbeleg mit Bestätigung des Kreditinstitutes (Stempel) oder auch Einzahlungs-

beleg über Bareinzahlung in der Kreiskasse Lindenastraße 9). Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Versand der Unterlagen ab: 25.07.2011

n) Zuschlagskriterien: Wirtschaftlichkeit des Angebotes

Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Nachprüfungsstelle: Thüringer Landesverwaltungsamt Referat 250 - Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten

Weimarplatz 4, 99423 Weimar
 Bei diesem Vergabeverfahren findet § 19 ThürVgG Anwendung. Es wird auf die Möglichkeit der Beanstandung der beabsichtigten Vergabeentscheidung beim Auftraggeber nach § 19 Abs. 2 ThürVgG und die Kostenfolge nach § 19 Abs. 5 ThürVgG hingewiesen.

im Auftrag

Wolfgang Kopplin
 Fachdienstleiter

08.07.2011

Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A

a) Anschrift der zur Angebotsabgabe auffordernden und den Zuschlag erteilenden Stelle:

Landratsamt Altenburger Land
 Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen

Fachdienst 40 Schulverwaltung
 Postanschrift: Lindenastraße 9,
 04600 Altenburg

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt und bei der die Angebote einzureichen sind:

Landratsamt Altenburger Land
 Fachbereich 4 Schulen, Gesundheit und Bauen, Vergabestelle

Postanschrift: Lindenastraße 9,
 04600 Altenburg

Sitz der Vergabestelle: Altenburg,
 Lindenastraße 31, Vorderhaus, DG,
 Zimmer 405

Telefon: 03447 586-965

Telefax: 03447 586-966

E-Mail:

vergabestelle@altenburgerland.de,
 Internet: www.altenburgerland.de

b) Art der Vergabe: Öffentliche

Ausschreibung, VOL/A

Vergabenummer: SV-L 063-2011

c) Form, in der die Angebote einzureichen sind:

Angebote sind schriftlich und in deutscher Sprache per Post oder direkt in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen.

d) Art und Umfang der Leistung: Lieferung und Einrichtung von Computern, Drucker und Zubehör als PC-Kabinett

Ort der Leistungserbringung: Staatliche Berufsbildende Schule für Wirtschaft und Soziales Altenburg, Platanenstraße 3, 04600 Altenburg

e) Aufteilung in Lose: nein

f) Nebenangebote: zugelassen

g) Ausführungsfrist: 42. KW 2011

h) Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt: Vergabestelle, siehe a)
 Die Vergabeunterlagen stehen nur in Papierform zur Verfügung.

i) Ablauf der Angebotsfrist: 24.08.2011 um 11:00 Uhr

Ablauf der Bindefrist: 24.09.2011

j) Sicherheitsleistungen: siehe Vergabeunterlagen

k) Zahlungsbedingungen: gemäß VOL/B

l) Nachweise zur Eignung: Folgende Eigenerklärungen oder Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen:

Eigenerklärungen nach § 6 Abs. 5 a bis d VOL/A (Eigenerklärungen zu(r) Insolvenzverfahren, Liquidation, schweren Verfehlungen, Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung), Gewerbeanmeldung.

Bei vorgesehenem Einsatz von Nachunternehmern sind die genannten Eigenerklärungen bzw. Unterlagen/geführten Erklärungen und Nachweise auch für die Nachunternehmer vorzulegen.

Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben werden, sind zugelassen.

m) Kosten für die Übersendung

der Vergabeunterlagen in Papierform: Höhe der Kosten: 5,00 €

Zahlungsweise: Banküberweisung
 Empfänger: Landratsamt Altenburger Land, FB 4, Vergabestelle

Kontonummer: 1111 0044 00
 BLZ, Geldinstitut: 830 502 00, Sparkasse Altenburger Land

Verwendungszweck: Verg. Nr. SV-L 063-2011

IBAN: DE 93 8305 0200 1111 044 00
 BIC-Code: HELADEF1ALT

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn

- auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde,
 - gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief, Fax oder E-Mail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt h) genannten Stelle angefordert wurden,

- die Einzahlung des Entgeltes nachgewiesen wurde (z. B. Über-

weisungsbeleg Onlinebanking, Einzahlungs-/Überweisungsbeleg mit Bestätigung des Kreditinstitutes (Stempel) oder auch Einzahlungsbeleg über Bareinzahlung in der Kreiskasse Lindenastraße 9).

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Versand der Unterlagen ab: 05.08.2011

n) Zuschlagskriterien: Wirtschaftlichkeit des Angebotes

Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Nachprüfungsstelle: Thüringer Landesverwaltungsamt Referat 250 - Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten

Weimarplatz 4, 99423 Weimar

im Auftrag
 Wolfgang Kopplin
 Fachdienstleiter

07.07.2011

Öffentliche Bekanntmachung

des Landratsamtes Altenburger Land als untere Rechtsaufsichtsbehörde zum Entwurf eines Thüringer Gesetzes zur freiwilligen Neugliederung kreisangehöriger Gemeinden im Jahr 2011

Anhörung der Einwohner der Gemeinden Altkirchen, Dobitschen, Drogen, Göhren, Göllnitz, Großröda, Lumpzig, Mehna, Starkenberg

In diesem zur Anhörung vorgelegten Gesetzentwurf der Landesregierung wird für den Landkreis Altenburger Land die Auflösung der Gemeinde Großröda und ihre Eingliederung in die Gemeinde Starkenberg unter dem Dach der Verwaltungsgemeinschaft „Altenburger Land“ vorgeschlagen. Vor dem Erlass des Gesetzes müssen die Einwohner, die in den betroffenen Gebieten wohnen, gehört werden. Gemäß § 9 Abs. 3 Satz 3 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) ob-

liegt die Anhörung der Einwohner der Rechtsaufsichtsbehörde.

Der o. a. Gesetzentwurf liegt, beginnend ab dem 1. August 2011 bis zum 9. September 2011, folgendermaßen zur Einsichtnahme aus:

• im Landratsamt Altenburger Land

Bürgerservice, Zimmer 118, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg
Montag und Donnerstag: 8:00 - 16:00 Uhr; Dienstag: 8:00 - 18:00 Uhr; Mittwoch und Freitag: 8:00 - 13:00 Uhr

• in der Verwaltungsgemeinschaft

Altenburger Land

Sekretariat, Zimmer 12, Dorfstraße 32, 04626 Mehna

Montag: 9:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr;

Dienstag: 9:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr;

Mittwoch: 9:00 – 11:30 Uhr;

Donnerstag: 9:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr

• in der Gemeinde Großröda

Rositzer Straße 4, 04617 Großröda
Freitag: 15:00 - 17:00 Uhr (Sprechzeiten des Bürgermeisters)

• in der Gemeinde Starkenberg

Sekretariat, Borngasse 7, 04617 Star-

kenberg

Montag: 9:00 – 11:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr;

Dienstag: 9:00 – 11:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr;

Donnerstag: 9:00 – 11:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr;

Freitag: 9:00 – 11:00 Uhr

Den Einwohnern der Gemeinden Altkirchen, Dobitschen, Drogen, Göhren, Göllnitz, Großröda, Lumpzig, Mehna, Starkenberg wird daher Gelegenheit gegeben, zu dem Gesetzentwurf schriftlich, mit Angabe der Adresse, ihre Stellungnahme abzugeben.

Eventuelle Stellungnahmen können

schriftlich unter Angabe des Aktenzeichens (Drucksache 5/2990) an das Landratsamt Altenburger Land, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg, zur Weiterleitung an den Thüringer Landtag gerichtet werden.

Wir weisen darauf hin, dass bei Stellungnahmen, die nach dem 9. September 2011 eingehen, eine Berücksichtigung nicht gewährleistet werden kann.

Altenburg, 21. Juli 2011

Im Auftrag

Nicole Seiferth
Fachdienst Kommunalaufsicht

Öffentliche Ausschreibung von Geschäftsanteilen

Der Landkreis Altenburger Land beabsichtigt, den von ihm an der

Seniorenzentrum Meuselwitz GmbH

gehaltenen Geschäftsanteil zu veräußern. Der zu veräußernde Anteil beträgt 50% am Unternehmen. Mitgesellschafter mit ebenfalls 50% ist die Stadt Meuselwitz.

Gegenstand des Unternehmens ist die persönliche und wirtschaftliche Hilfeleistung für bedürftige Personen. Zu diesem Zweck unterhält die Gesellschaft ein Pflegeheim für

pflegebedürftige alte, für pflegebedürftige seelisch behinderte, für pflegebedürftige körperlich behinderte und für pflegebedürftige mehrfach behinderte Menschen in 04610 Meuselwitz, Bebelstr. 31. Die zur Verfügung stehenden 62 Pflegebetten sind zu 99,86% ausgelastet. Das Altenpflegeheim wurde zwischen 1992 und 1994 grundlegend saniert. Der Geschäftsanteil soll im Ganzen veräußert werden. Die Abgabe von Angeboten für nur einen Teil der Beteiligung ist nicht erwünscht.

Unterlagen können bei der mit der Vergabe betrauten Stelle unter nach-

genannter Anschrift ab dem 10.08.2011 schriftlich und nach Zahlungseingang einer Schutzgebühr von 20,00 € angefordert werden.

Die Frist zum Einreichen von Geboten endet am 07.09.2011 um 18:00 Uhr. Es ist das Kennwort: „Seniorenzentrum Meuselwitz“ unbedingt auf dem Briefumschlag aufzubringen.

Später eingehende Angebote werden nicht berücksichtigt. Es werden ca. 3 Bieter zu Verhandlungen eingeladen. Der Tag der Absendung der Aufforderung zur Teilnahme an Ver-

handlungen an ausgewählte Bewerber ist auf den 15.09.2011 festgelegt. Die Regelungen der VOL/A und des GWG gelten nicht.

Die Zuschlagserteilung erfolgt nach Höchstgebot. Das Mindestgebot hat 500.000,00 € zu betragen.

Mit dem Kaufpreisangebot sind Unterlagen einzureichen, die die Absicherung der Finanzierung glaubhaft machen. Die Unterlagen werden vertraulich behandelt.

Die Einzahlung der Schutzgebühr, die Abforderung von Unterlagen, das Einreichen der Angebote bzw. das Erteilen weiterer Auskünfte er-

folgt im Auftrag des Landkreises Altenburger Land über:

**Anwaltskanzlei
Hilbig Schopf-Schweizer Melka
Wunderlich
Markt 10, 04600 Altenburg
Telefon: 03447 3837-0
Telefax: 03447 3837-11
VR-Bank Altenburger Land
Konto-Nr.: 103 653 048
BLZ: 83065408
Akz: A-482/11/RS**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

NICHTAMTLICHER TEIL

Unternehmensbesuche im Altenburger Land

Diebeg Textilien GmbH Schmölln

Berufsbekleidung für Mediziner und Handwerker

Schmölln. Büromenschen haben es gut. Ein Griff in den Kleiderschrank und das passende Outfit für den Arbeitstag ist meist schnell gefunden. Bürotauglich ist heutzutage so gut wie alles - Kostüm und Anzug, Jeans mit schickem Hemd oder luftiger Sommerrock mit passendem Top. Für viele Berufsgruppen hingegen ist spezielle Arbeitsbekleidung vorgeschrieben. Doch mittlerweile ist für die Beschäftigten in den Branchen, sei es in der Medizin, im Handwerk oder in der Gastronomie, Arbeitsbekleidung alles andere als langweilig. Steffi Dietzel weiß das genau, denn gemeinsam mit ihrer Geschäftspartnerin Eva Begoin betreibt sie seit 20 Jahren die Diebeg Textilien GmbH, einen Großhandel für Berufsbekleidung. Landrat Sieghardt Rydzewski und der Leiter des Fachdienstes Wirtschafts- und Tourismusförderung im Landratsamt, Wolfram Schlegel, besuchten den Betrieb vor wenigen Tagen in Schmölln.

Im Oktober 1991 nahmen die beiden Frauen das Heft des Handelns in die Hand und kauften den Betrieb, der aus der ehemaligen Intex - einem Textiliengroßhandel in der DDR - hervorging, von der Treuhand. „Das war schon abenteuerlich“, erinnert sich Steffi Dietzel heute, „wir wussten zwar, wie das Geschäft funktioniert, aber als wir angingen, hatten wir nicht einen einzigen Kunden.“ Das blieb nicht lange so. Steffi Dietzel und Eva Begoin suchten nach einem Textiliensortiment mit Zukunft



Steffi Dietzel mit dem aktuellen Renner: einem Kleiderrock

und entschieden sich für den Handel mit Berufsbekleidung. „Die gesamte Wirtschaft befand sich damals im Umbruch“, blickt Sieghardt Rydzewski auf die Nachwendzeit zurück. „Damals gründeten sich im Altenburger Land viele Unternehmen. Erfreulich ist, dass etliche davon heute sehr erfolgreich sind und ihr 20-jähriges Betriebsjubiläum feiern. Dazu gehört auch die Diebeg“, so der Landrat weiter. Heute zählen nicht nur viele Firmen aus dem Altenburger Land zu den Kunden der Diebeg GmbH, in der aktuell 14 Mitarbeiter, darunter vier im Außendienst, beschäftigt sind.

Das Unternehmen liefert Berufsbekleidung in weite Teile Thüringens und Sachsens. Zu den Abnehmern gehören medizinische und soziale Einrichtungen wie Krankenhäuser, Arztpraxen, Dentallabore, Sozialstationen und Pflegedienste ebenso wie Betriebe des Handwerkes und der Gastronomie. Auch Schornsteinfeger lassen sich aus Schmölln ein praktisches Outfit kommen.

Mit der Garderobe von vor 20 Jahren ist die Berufsbekleidung heute kaum noch zu vergleichen. Hosen, Shirts, Hemden, Jacken und Mäntel gibt es in unzähligen Farben und Formen. Und natürlich in pflegeleichtem Material. Zum Repertoire der Schmöllner Firma gehören rund 180 verschiedene Modelle, die auf Wunsch des Kunden auch noch mit dem entsprechenden Firmenlogo bestickt werden können. „Bekleidung in den Farben rot, violett und orange mit weiß kombiniert wird im Moment besonders gern gekauft“, erklärt Steffi Dietzel. Abgerundet wird das Angebot mit einem umfangreichen Kurzwarensortiment sowie mit diversen Trikotagen, die im Einzelhandel für die etwas reifere Generation verkauft werden.

Übrigens: Der absolute Renner bei medizinischem Personal und Pflegekräften ist derzeit ein Kleiderrock, den es als Grundmodell zwar schon ein paar Jahre gibt, von den Kollegen der Diebeg nun aber aufgepeppt wurde und zum Verkaufsschlager avanciert. *Text und Foto: JF*

Tapeten & Malerbedarf Hammerschmidt Altenburg

Seit 20 Jahren in der Brunnenstraße



Altenburg. Die Firma Tapeten & Malerbedarf Hammerschmidt aus Altenburg beging vor wenigen Tagen ihr 20-jähriges Betriebsjubiläum. Zu den Gratulanten gehörte auch Landrat Sieghardt Rydzewski (im Foto links mit Frank und Karen Hammerschmidt). Das Unternehmen, in dem fünf Mitarbeiter beschäftigt sind, wird seit März 1991 von Frank Hammerschmidt geleitet und beschäftigt sich mit dem Groß- und Einzelhandel von sämtlichem Bedarf

fürs Malern und Tapezieren. Darüber hinaus bietet das Geschäft eine breite Auswahl an Bodenbelägen. Zu Hammerschmidts Kunden zählen neben privaten Einkäufern auch zahlreiche Gewerbe- und Industriekunden der Region. Eine Lieferung der Ware frei Haus sowie eine Farberatung für die eigenen vier Wände gehören zum Service des Betriebes in der Altenburger Brunnenstraße.

*Text: JF
Foto: privat*

Ein neues Schloss zum 250. Geburtstag der Herzogin von Kurland



Altenburg. Nach zweieinhalbjähriger Bauzeit wurde am 12. Juli 2011 das neue Pflegeheim „Schloss Löbichau“ eröffnet. Mehr als 100 Gäste, allen voran Landrat Sieghardt Rydzewski, der zugleich Aufsichtsratsvorsitzender der Schmöllner Heimbetriebsgesellschaft ist, waren zur feierlichen Eröffnung gekommen, die von Schülern der Musikschule Altenburger Land musikalisch umrahmt wurde. Im September 2008 waren die Senioren des Pflegeheimes in ein Ausweichquartier nach Tannenfeld gezogen, damit der Um- und Neubau des Schlosses Löbichau beginnen konnte. Ganze Gebäudeteile wurden ab-

gerissen und der Historie angepasst wieder aufgebaut. Mehr als 8 Millionen Euro wurden investiert. In seiner Grußansprache zur Eröffnung sagte Landrat Sieghardt Rydzewski: „Als der Kreistag im Herbst 2007 mehrheitlich seine Zustimmung gab, das vom Verfall bedrohte Schloss umfassend um beziehungsweise neu zu bauen, war klar: Das würde nicht einfach werden. Wir müssen ein großes Opfer bringen. Nämlich ein altes Schloss wegreißen und damit auch ein Stück Geschichte opfern. Aber das hatte auch etwas Gutes: Wir waren fest entschlossen, an diesem Ort etwas Neues entstehen zu lassen und

dies mit einer sinnvollen Nutzung zu verbinden. Ich bin mir sicher, wir haben mit dem Neubau des Schlosses genau das Richtige getan und damit vielen Menschen eine Freude bereitet.“ Der Neubau des nun modernsten Pflegeheimes im Altenburger Land bietet Platz für 79 Senioren, die überwiegend in Einzelzimmern wohnen. Großzügige und farbenfroh gestaltete Wohn- und Ess- und Pflegebereiche, die barrierefrei miteinander verbunden sind, sowie ein Mehrzweckraum für Veranstaltungen sorgen nun für einen angenehmen Aufenthalt „bei Hofe“. *JF*
Fotos: JF/Ga

Sigrun Meister, Heimleiterin im Pflegeheim „Schloss Löbichau“:

„Wir freuen uns alle riesig, endlich in unser neues Schloss eingezogen zu sein. Jeder weiß, dass wir im Ausweichquartier Tannenfeld in den letzten zweieinhalb Jahren unter Bedingungen gearbeitet und gelebt haben, die alles andere als ideal waren. Jetzt sind die Arbeitsbedingungen für uns und die Wohnbedingungen für die Senioren einfach fabelhaft. Die farbenfrohe Gestaltung des gesamten Hauses, die moderne und gemütliche Einrichtung der Zimmer, Küchen und Wohnbereiche und die liebevolle Dekoration sorgen für eine tolle Wohlfühlumgebung. Die Senioren haben hier im Schloss viel bessere Möglichkeiten, aktiv am Heimleben teilzunehmen. Sie können sich zum Beispiel in der Küche betätigen, wenn sie es



Sigrun Meister (links) mit Pflegedienstleiterin Karina Schäfer

möchten, sei es beim Tisch decken, beim Salat zubereiten oder beim Pudding kochen – für Demenzkranke sind solche kleinen Dinge ungeheuer wichtig. Der Umzug vor zwei Wochen von Tannenfeld hierher war noch einmal ein Kraftakt, aber inzwischen haben sich alle gut eingelebt.“

Der neue und der alte Portikus



Das Eingangsportal nach der Sanierung (oben) und davor

Katastrophenschutzstab unterstützt den Umzug der Senioren

Löbichau. Der am 16. Juli planmäßig durchgeführte Umzug der Senioren vom Ausweichquartier Tannenfeld ins neue Schloss Löbichau ging einher mit einer Übung der Katastrophenschutzeinheiten des Landkreises Altenburger Land. Der Katastrophenschutzstab hatte ein Unglücksszenario angenommen, bei dem es nach Erderschütterungen zu erheblichen Schäden an den Unterkünften der Senioren gekommen war. Ziel der Übung war es, die praktischen Arbeitsweisen der ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer sowie ein Funkschema für Großschadenslagen zu erproben, die Ein-

satzunterlagen zu kontrollieren und die Zusammenarbeit der beteiligten Kräfte zu überprüfen. Unter fast realen Bedingungen wurden die 79 Bewohner von ihrem Quartier in Tannenfeld ins neue Domizil, das Pflegeheim Schloss Löbichau, evakuiert. An der Übung und tatsächlichen Umzugsaktion waren insgesamt 89 Helfer beteiligt, darunter 26 Einsatzkräfte des DRK und der Johanniter Unfallhilfe mit elf Rettungsfahrzeugen. Ronny Thieme, Leiter des Katastrophenschutzstabes, und Einsatzleiter Uwe Engert konstatierten am Ende: Übung erfolgreich verlaufen. *JF*



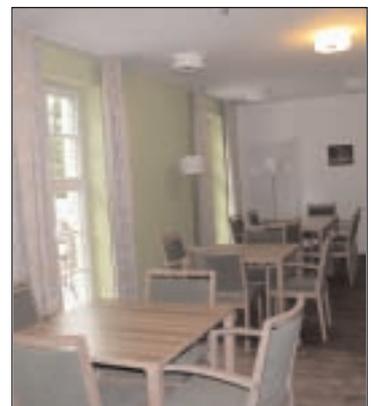
Ein Bewohnerin, die sich noch an das alte Schloss in Löbichau vor der Sanierung erinnern kann, ist Ursel Müller. Seit 1951 wohnt sie im Seniorenheim, kennt noch genau die alten Gemäuer, die alte Wäscherei und die Gärtnerei. Nach dem Umzug von Tannenfeld habe sie sich sehr schnell zurechtgefunden. Als sehr angenehm empfindet sie die neuen Sanitärebereiche, die Küchen, in denen auch kleine Speisen selbst zubereitet werden können, den Fahrstuhl und die schön gestalteten Wohngruppen. *Ga*



Große farbenfrohe Zimmer, gern auch mit einigen persönlichen Möbelstücken eingerichtet, stehen den Senioren zur Verfügung



Eine großzügige Essküche mit angrenzendem Wohnbereich ist der Lebensmittelpunkt einer jeden Hausgemeinschaft, von denen es im Pflegeheim insgesamt acht gibt



Eine kleine Cafeteria in schönem Ambiente im 1. Stock mit Ausgang zur Terrasse über dem Portal lädt Bewohner und Gäste zum Verweilen ein



Kontakt:

Seniorenheim "Schloss Löbichau"
Beerwalder Str. 32
04626 Löbichau
Telefon: 034496 23040
Fax: 034496 2304190
Ansprechpartner: Sigrun Meister, Heimleiterin
E-Mail: meister@shbg.de
Internet: <http://www.shbg.de>

Jugendfeuerwehren des Altenburger Landes trafen sich zum Zeltlager in Panna

Panna. Am ersten Juliwochenende trafen sich die Jugendfeuerwehren des Landkreises Altenburger Land zum 14. Kreisjugendzeltlager in Panna. Rund 360 Kinder und Jugendliche aus Jugendfeuerwehren, Jugend-

Rot-Kreuz und dem Technischen Hilfswerk sowie über 100 Helferinnen und Helfer waren dabei - für die Organisatoren neuer Teilnehmerkord.

Es gab zahlreiche Wettbewerbe, bei denen Feuerwehrwissen, Geschicklichkeit und Sportlichkeit unter Beweis zu stellen waren. Während der Kämpfe zum Kreispokal galt es, mehrere Disziplinen zu absolvieren. Neben feuerwehrtypischen Stationen wie Arbeitsschutz, Kuppeln von Druck- und Saugschläuchen, lebensrettende Sofortmaßnahmen, Fahrzeugkunde, wasserführende Armaturen und einem Wissenstest fand auch eine Gruppenstaffette statt. In der Altersklasse 1 (6 bis 9 Jahre) siegte das Team Meuselwitz vor Großstörnitz und Zschernitzsch. In



der Altersklasse 2 (10 bis 13 Jahre) holte die Mannschaft Altkirchen den Sieg vor Schmölln/Wildenbörten und Meuswitz. In der Altersklasse 3 (ab 14 Jahre) gewann das Team aus Altkirchen, Zweiter wurde Schmölln/Wildenbörten, Dritter Großstörnitz/Zschernitzsch. Im Anschluss an das Kreisjugend-



zeltlager überreichte Landrat Sieghardt Rydzewski dem Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes Altenburger Land, Uwe Kaphan, einen Zuwendungsbescheid in Höhe von 3.000 Euro (Foto links). Der Zuschuss soll für Veranstaltungen des Verbandes, für die Jugendarbeit sowie für die Ehrung verdienstvol-

ler Verbands- und Vereinsmitglieder verwendet werden. Der Landkreis unterstützt die Arbeit des Kreisfeuerwehrverbandes seit vielen Jahren neben dem freiwilligen Zuschuss auch dadurch, dass dieser Fahrzeuge und Ausrüstungen für die Verbandsveranstaltungen bereitstellt. *JF*



Fachtag der sozialpädagogisch-psychologischen Beratungsstelle

Tipps zu Erziehungsfragen im Familienalltag

Altenburg. Anlässlich des 20-jährigen Bestehens der Sozialpädagogisch-psychologischen Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern findet am **28. September 2011 von 09:00 bis 18:00 Uhr** ein Fachtag "Mit Freude und Erfolg erziehen" statt. Dieser richtet sich an alle Fachleute und Eltern, die mit dem Team der Beratungsstelle ins Gespräch kommen wollen und dabei etwas über den Umgang mit Aggressionen, Machtkämpfen und Fehlverhalten erfahren möchten. Der renommierte Dipl.-Psychologe und Lehrtherapeut für Verhaltenstherapie Dr. Fritz Jansen gibt dazu Antworten auf die häufigsten Erziehungsfragen vom Kindergartenalter bis zur Pubertät.

Nachdem sich der Vormittag des Fachtages zunächst an das Fachpublikum richtet, geht es ab 14:30 Uhr dann auch für interessierte Eltern um den erfolgreichen Umgang mit Schwierigkeiten im Familienalltag. Anhand zahlreicher Videobeispiele erhält man Tipps über den Umgang mit Aggressionen, Machtkämpfen, Geschwisterkonflikten oder das Gestalten von Lernsituationen. Der Fachtag findet im Landschafts-

saal des Landratsamtes Altenburger Land in der Lindenastraße 9 in Altenburg statt. Die Tagungsgebühr beträgt 30,00 Euro für Fachpublikum bzw. 15,00 € für Eltern. **Anmeldungen sind bis zum 15. August 2011 möglich.** Für weitere Informationen erreichen Sie die Sozialpädagogisch-psychologische Beratungsstelle in der Dostojewskistraße 14 in 04600 Altenburg, unter der Telefonnummer 03447 315025 oder per E-Mail unter familienberatung@altenburgerland.de.

Einen Flyer mit allen Informationen



Foto: erysipel/pixelio.de

zum Fachtag finden Sie unter www.altenburgerland.de/Soziales.

Sozialpädagogisch-psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern

Kontakt:

Sozialpädagogisch-Psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern
Dostojewskistraße 14
04600 Altenburg
Telefon: 03447 315025

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 16:00 Uhr
Dienstag: 09:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch: 09:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag: 09:00 – 16:00 Uhr
Freitag und außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Thüringer Familienbauförderung

Bauen, Modernisieren oder Kaufen



Seite 8 F 5

Altenburg. Mit zinsgünstigen Darlehen fördert der Freistaat Thüringen, die Thüringer Aufbaubank mit Unterstützung der KfW u. a. den Kauf, den Neubau oder die Modernisierung einer eigengenutzten Immobilie.

Die **aktuellen Zinssätze** betragen zum Stand vom 05.07.2011 z. B. für:

Modernisierungsdarlehen:
2,70 - 3,75 %

Familienbaudarlehen:
3,14 - 3,63 %

(abhängig von der Dauer der Zinsfestschreibung und der jährlichen Tilgungsleistung)

Nähere Auskünfte, Informationsmaterial sowie die entsprechenden Anträge zu den zinsgünstigen Dar-

lehen erhält man vor Baubeginn im Landratsamt Altenburger Land, Fachdienst Wohnungsbauförderung mit Sitz in der Martin-Luther-Str. 1 a in Altenburg bei der zuständigen Sachbearbeiterin Anke Bücs, Telefon: 03447 586-630 zu den allgemeinen **Öffnungszeiten:** Dienstag von 8:00 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr und Donnerstag von 13:30 - 16:00 Uhr.

Es besteht aber auch die Möglichkeit, einen Beratungstermin außerhalb der Öffnungszeiten zu vereinbaren.

Im Internet unter www.aufbau-bank.de kann man sich ebenfalls über diese und weitere Fördermöglichkeiten informieren.

Anke Bücs,
Wohnungsbauförderung

Goldene Ehrennadel 2011

Aufruf zur Einreichung von Vorschlägen

Landkreis. Ehrenamtliche Arbeit, die von öffentlichem Interesse ist, wird durch den Landkreis unterstützt, anerkannt und gewürdigt.

Der Landrat ehrt jährlich im Rahmen einer Festveranstaltung 25 verdienstvolle Bürgerinnen und Bürger mit der „Goldenen Ehrennadel“ des Landkreises Altenburger Land. Diese Ehrung ist eine Würdigung für Menschen, die sich in besonderer Weise ehrenamtlich engagieren. Damit verbunden ist das Bestreben, ehrenamtliche Tätigkeit gesellschaftlich aufzuwerten und die Beteiligten zusätzlich zu motivieren.

Vereine, Verbände, Organisationen, Institutionen, Bürgerinnen und Bürger, öffentliche Einrichtungen sowie sonstige Träger ehrenamtlicher Tätigkeit sind aufgerufen, Ihre Vorschläge **bis zum 31. August 2011** beim Landratsamt Altenburger Land Ehrenamtsbüro, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg, einzureichen. Die vorgeschlagenen Personen sollten in der Regel ihren Wohnsitz im

Landkreis Altenburger Land haben und ihre ehrenamtliche Tätigkeit bereits über einen längeren Zeitraum ausüben.

Rücksprachen sind im Ehrenamtsbüro unter 03447 586-217 möglich.

Die Anträge sind im Landratsamt/ Bürgerservice sowie im Ehrenamtsbüro erhältlich oder unter www.altenburgerland.de online abrufbar.

Jörg Seifert,
Ehrenamtsbeauftragter



Viele Bürgerinnen und Bürger in unserem Landkreis engagieren sich ehrenamtlich. Andere suchen Kontakt zu möglichen Partnern oder brauchen Unterstützung bei ihren Vorhaben.

Das Ehrenamtsbüro bringt Menschen zusammen und hilft Ihnen Ihre Ziele zu erreichen.

Kontakt:

Landratsamt Altenburger Land
Ehrenamtsbüro, Jörg Seifert
Lindenastraße 9, Zimmer: 226
04600 Altenburg
Telefon: 03447 586-217
E-Mail: ehrenamt@altenburgerland.de

Bürozeiten:

Dienstag: 09:00 - 12:00 und
13:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag: 09:00 - 12:00 und
13:00 - 16:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

www.altenburgerland.de

Veranstaltungskalender für das Altenburger Land

Dies ist ein Auszug aus dem Veranstaltungskalender des Landkreises. Das komplette Programm finden Sie unter: www.altenburgerland.de

31. Juli 2011

◆ **12:15 Uhr**, Sonntagsfahrt der Kohlebahn, unterwegs in Thüringen und Sachsen, Kulturbahnhof, Georgenstraße 46, **Meuselwitz**

01. August 2011

◆ **10:00 Uhr**, Internationales Jugendtreffen, Angebote für interessierte Jugendliche, Villa Kunterbunt, **Lucka**
 ◆ **16:00 Uhr**, Kreativ-Nachmittag für Kinder vom 2. bis zum 5. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

02. August 2011

◆ **10:30 Uhr**, Probst-Hof, Paviane-Programm, Nitzschkaer Straße 7, **Kummer**

03. August 2011

◆ **10:00 Uhr**, Krabbelgruppe - Kinder bis zum 2. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

05. August 2011

◆ **19:00 Uhr**, 19. Gößnitzer Open Air (bis 07.08.11), Musik zum Hören und Mitmachen, Sportplatz, Gößnitz

◆ **19:00 Uhr**, Vereinsfest in Starkenberg (bis 07.08.11), Gemeindezentrum, Borngasse 8, **Starkenberg**

◆ **19:00 Uhr**, 16. Volks- und Kinderfest (bis 07.08.11), Festplatz, **Brossen**

06. August 2011

◆ **15:00 Uhr**, "Indien als Bilderbuch", Rundgang durch die Ausstellung mit den Indologen Elke und Leopold von der Gabelentz, Lindenau-Museum, Gabelentzstr. 5, **Altenburg**
 ◆ **19:30 Uhr**, Orgelkonzert in der Schlosskirche, Solist: Stefan Schmidt, **Altenburg**

◆ **20:00 Uhr**, Open Air im Landgasthof, Joy Flemming Live, **Kosma**

07. August 2011

◆ **12:15 Uhr**, Sonntagsfahrt der Kohlebahn, unterwegs in Thüringen und Sachsen, Kulturbahnhof, Georgenstraße 46, **Meuselwitz**

08. August 2011

◆ **16:00 Uhr**, Kreativ-Nachmittag für Kinder vom 2. bis zum 5. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

10. August 2011

Kreissportbund Altenburger Land

„Sportaktionstag 50 Plus“ im Freibad Süd

Altenburg. Auch in diesem Jahr veranstaltet der Kreissportbund Altenburger Land einen „Sportaktionstag 50 Plus“. Dieser findet am **22. August 2011 von 9:30 bis 13:30 Uhr im Altenburger Freibad Süd** statt. Eingeladen sind alle interessierten Bürger, die 50 Jahre und älter sind. Es erwarten Sie viele altersgerechte Sportangebote zum Mitmachen. Dazu gehören u. a. Wassergymnastik (Flach-Tiefwasserbereich) Fitnessgymnastik mit Kleinsportgeräten, Koordinations-training AROHA-Fitnesstraining und eine Yoga-Schnupperstunde. Ein Rahmenprogramm mit Gesundheits-Checks vervollständigen das Angebot.



Wir bitten um **vorherige Anmeldung**; aber auch Kurzentschlossene können die Veranstaltung am 22. August besuchen. Nähere Informationen erhalten Sie beim Kreissportbund Altenburger Land e. V., Beim Goldenen Pflug 1, 04600 Altenburg. Telefon: 03447-2537, Internet: www.ksb-altenburg.de; Mail: ksb-abg@t-online.de;

Text und Foto: Kreissportbund Altenburger Land

◆ **10:00 Uhr**, Krabbelgruppe - Kinder bis zum 2. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche

◆ **18:30 Uhr**, "Indien als Bilderbuch", Führung mit Dr. Werner Kraus, Centre for Southeast Asian Art - Passau, Lindenau-Museum, Gabelentzstraße 5, **Altenburg**

13. August 2011
 ◆ **14:00 Uhr**, Vereinsfest, Kegelhahn, **Kleinröda**

◆ **09:00 Uhr**, Open Air auf dem Pfefferberg, Fußballturnier und anschließend Musik, **Schmölln**

◆ **09:30 Uhr**, Spiel & Spaß von früh bis spät im Freizeitbad "Tatami", **Schmölln**

◆ **14:00 Uhr**, Sommerfest im Ahnergarten, **Wintersdorf**

14. August 2011
 ◆ **12:15 Uhr**, Sonntagsfahrt der Kohlebahn, unterwegs in Thüringen und Sachsen, Kulturbahnhof, Georgenstraße 46, **Meuselwitz**

15. August 2011
 ◆ **16:00 Uhr**, Kreativ-Nachmittag für Kinder vom 2. bis zum 5. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum,

11. August 2011

◆ **20:00 Uhr**, **Altenburger Musikfestival** (bis 21.08.11) Musikalische Vielfalt in bester Qualität - **Termine** siehe Seite 11 des Amtsblattes.

Werbung

Studio Bildende Kunst

Attraktive Studiokurse für Herbst und Winter

Altenburg. Nach den Sommerferien beginnt das Studio Bildende Kunst im Lindenau-Museum Altenburg mit einer Aktion, an der die eingeschriebenen Kursteilnehmer und Interessenten teilnehmen können: **Dienstag bis Donnerstag, 30.8. bis 1.9., jeweils 15:00 bis 18:00 Uhr, heißt es: „Druck dein T-Shirt“!** Die Leipziger

Künstlerin Vicky Ritter führt in die Siebdrucktechnik ein. Wer an der Veranstaltung teilnehmen möchte, sollte ein T-Shirt mitbringen. Alle Kursteilnehmer werden rechtzeitig angeschrieben, wann ihr erster regulärer Kurs stattfindet; neue Teilnehmer melden sich bitte im Studio an. Für **Donnerstag, den 1. September,**

17:00 Uhr, laden die Kursleiter Prof. Peter Schnürpel und Ulrike Weißgerber alle Interessenten an der Malerei/Grafik-Jugendgruppe und dem Grundlagenkurs für Jugendliche (15 bis 27 J.) und deren Eltern herzlich zu einem Informationstreffen ins Studio ein.

Ulrike Weißgerber, Studio Bildende Kunst

Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

17. August 2011
 ◆ **10:00 Uhr**, Krabbelgruppe - Kinder bis zum 2. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

◆ **10:30 Uhr**, Probst-Hof, Paviane-Programm, Nitzschkaer Straße 7, **Kummer**

19. August 2011

◆ **19:00 Uhr**, Dorf- und Vereinsfest (bis 21.08.11), Saal, **Dobitschen**

20. August 2011

◆ **10:00 Uhr**, 13. Westerntage (bis 21.08.11), Das Western & Country Highlight, Kulturbahnhof, Georgenstraße 46, **Meuselwitz**

◆ **15:00 Uhr**, "Indien als Bilderbuch", Führung durch die Ausstellung mit Sabine Hofmann, Lindenau-Museum, Gabelentzstraße 5, **Altenburg**

◆ **16:00 Uhr**, Probst-Hof, Showprogramm mit den Vögeln, Nitzschkaer Straße 7, **Kummer**

◆ **18:00 Uhr**, Orgelkonzert in der Schlosskirche, Solist: Olimpio Medori, Italien, **Altenburg**

22. August 2011

◆ **16:00 Uhr**, Kreativ-Nachmittag für Kinder vom 2. bis zum 5. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

24. August 2011

◆ **10:00 Uhr**, Krabbelgruppe - Kinder bis zum 2. Lebensjahr, Altenburger Familienzentrum, Südflügel Brüderkirche, **Altenburg**

25. August 2011

◆ **17:30 Uhr**, Begegnung, Entdecken Sie wie schön Sie sind!, Evang.-

Gemischter Chor Altenburg

Sommerkonzert

Altenburg. Zu einem Sommerkonzert lädt der "Gemischte Chor Altenburg" e. V. am **27. August** in den **Festsaal des Altenburger Schlosses** ein. Das Konzert beginnt um **16:00 Uhr**; Einlass ab 15:30 Uhr. Karten sind in der Altenburger TourismusInformation erhältlich.

Christine Weise, Vorstandsvorsitzende "Gemischter Chor Altenburg" e. V.

Öffentliche Stadtführungen in Altenburg:

jeden Montag
 14:00 Uhr;
 Mittwoch 10:00 Uhr;
 Freitag 18:00 Uhr;
 Samstag 16:00 Uhr
Treffpunkt:
 Altenburger TourismusInformation, Markt 17



lutherische Kirchengemeinde, Nordplatz-Ärztelhaus, **Altenburg**

26. August 2011

◆ **19:00 Uhr**, Motorradtreffen (bis 28.08.11), Festplatz, **Wintersdorf**

◆ **19:30 Uhr**, "ERZ" - Vernissage (bis 30.09.11), Ausstellung mit C. Claus, M. Morgner und T. Ranft, Pferdestall, **Göpfersdorf**

Werbung

27. August 2011

◆ **09:00 Uhr**, 33. Wenzel-Turnier im Handball (bis 28.08.11), Am Goldenen Pflug 1, **Altenburg**

◆ **10:00 Uhr**, 20 Jahre Tierheim, Tag der offenen Tür, **Schmölln**

◆ **14:00 Uhr**, Altenburger Altstadtfest (bis 28.08.11), Markt, **Altenburg**

◆ **15:00 Uhr**, "Indien als Bilderbuch", Führung durch die Ausstellung mit Dr. Klaus Jena, Lindenau-Museum, Gabelentzstraße 5, **Altenburg**

◆ **15:00 Uhr**, Dorf- und Heimatfest Sportplatz, **Großröda**

Das Angebot der Theater & Philharmonie Thüringen GmbH finden Sie unter www.tpithueringen.de.

Stand: 14. Juni 2011

Keine VdK-Mitgliederversammlung im August

Altenburg. Der VdK-Ortsverband Altenburg informiert, dass im Monat August 2011 für den Ortsverband Altenburg keine Mitgliederversammlung stattfindet.

Die Beratungsstelle/Kreisgeschäftsstelle des VdK hat aber weiterhin zu folgenden Zeiten geöffnet!
 montags von 13:00 bis 16:00 Uhr,

donnerstags von 08:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:00 Uhr und freitags von 08:00 bis 12:00 Uhr

Die nächste Mitgliederversammlung des Ortsverbandes Altenburg findet am 12. September 2011 statt.

Stefan Uhlig, Ortsvorsitzender VdK-Altenburg

Werbung

Musikschule Altenburger Land**Junge Musiker mit großen Erfolgen bei nationalen Wettbewerben**

Altenburg. Schülerinnen und Schüler der Musikschule Altenburger Land kehrten überaus erfolgreich von nationalen Wettbewerben zurück. Beim Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ durfte sich Anna-Nastasia Hinkelmann in der Kategorie Drum-Set Pop über einen 2. Preis freuen. Das Streichensembel, vier Violinen, mit Nancy Langer, Luise Beyrer, Laura Klose und Benjamin Mai erhielt für sein Programm das Prädikat „Mit sehr gutem Erfolg teilgenommen“. Erstmals wurde für den Bundeswettbewerb ein Dozent der Musikschule Altenburger Land in die Jury berufen: Werner Osten fungierte als Preisrichter in der Kategorie Akkordeon. Hervorragende Leistungen bescheinigte die Jury auch den Teilnehmern am 15. Carl-Schroeder-Wettbewerb in Sondershausen. Laura Klose, Violine, erhielt



Für ihre fleißige „Trainingsarbeit“ mit sehr guten Erfolgen bei Wettbewerben belohnt: Laura Klose, Anna-Nastasia Hinkelmann und Luise Beyrer (v. l. n. r.)

das Prädikat „Mit gutem Erfolg teilgenommen“, Philine Beyrer, Violoncello, und Luise Beyrer, Violine, das Prädikat „Mit sehr gutem Erfolg teilgenommen“. Mit dem Prädikat „Mit hervorragendem Erfolg teilgenommen“ bewertete die Jury die Auftritte von Elias Ledig, Viola, und Kim Winter, Violine. JF

BdV**Sommerfest**

Der Bund der Vertriebenen, Regionalverband Altenburg, und alle Landsmannschaften laden alle Heimatvertriebenen mit ihren Angehörigen sowie die Einwohner von Windischleuba, Altenburg und Umgebung zum **19. Sommerfest am Sonnabend, 06. August 2011 von 14:00 bis 18:00 Uhr an der Freiwilligen Feuerwehr in Windischleuba** recht herzlich ein. Zur musikalischen Unterhaltung spielt das Blasorchester „Skatstädter“ von 14:00 bis 18:00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. BdVAltenburg

BdV**„Tag der Heimat“**

Der BdV, Regionalverband Altenburg, fährt vom **10. bis 11. September 2011** zum „Tag der Heimat“ zum Partnerlandkreis Paderborn/Salzotten. Für diese Fahrt sind noch Plätze frei.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich in der Heimatstube des Bundes der Vertriebenen, Topfmarkt 9, 04600 Altenburg unter der Telefonnummer 03447 3114329 anmelden. BdVAltenburg

Neue Ausstellung im Lindenau-Museum Altenburg**Indien als Bilderbuch**

Altenburg. Bernhard August von Lindenau war bestrebt, seinen Kunstsammlungen eine Fachbibliothek hinzuzufügen, die in ihrer inhaltlichen Ausrichtung sowie ihrer Aktualität und Exklusivität einzigartig ist. Sie gibt Aufschluss über die Komplexität des Sammlungskonzepts, zugleich vermittelt sie den Wissenstand auf den jeweiligen Gebieten in den vierziger und fünfziger Jahren des 19. Jahrhunderts. In Abständen zeigt das Lindenau-Museum besondere Kostbarkeiten daraus oder ordnet die Bestände thematisch. In Kooperation mit dem Centre for

Southeast Asian Art in Passau präsentiert das Museum jetzt hundert unter dem Titel "Oriental Costumes Drawn after Nature" zusammengefasste prachtvolle südindische, aus Tanjore stammende Gouachemaleereien. Sie sind um 1800 entstanden und den sogenannten Company School Paintings zuzuordnen - Bildern, die von Indern für den europäischen Markt gemalt wurden und die sich an europäischen Vorbildern orientierten, zugleich aber von den Europäern als indisch klassifiziert wurden.

Angelika Wodzicki,
Lindenau-Museum Altenburg

„Statistischer Jahresbericht 2010“ des Landkreises erschienen

Altenburg. Der „Statistische Jahresbericht 2010“ des Landkreises Altenburger Land ist erschienen. Das Landratsamt veröffentlicht ein solches Nachschlagewerk nach 2010 nun zum zweiten Mal.

Entstanden ist die kompakte Datensammlung in Zusammenarbeit mit allen Fachbereichen der Kreisverwaltung. „Ich freue mich, dass es erneut gelungen ist, ein derart umfangreiches Zahlenwerk zusammen zu stellen“, erklärt Landrat Sieghardt Rydzewski. „Der Statistische Jahresbericht ist für die Bürgerinnen und Bürger und all jene, die sich für die Kreispolitik interessieren, ein hervorragendes Nachschlagewerk voller detaillierter Informationen. Der Bericht enthält eine Menge Vergleichszahlen zu den Vorjahren, so dass in vielen Bereichen Entwicklungen erkennbar sind“, so der Landrat weiter.

In Größe, Form und Umfang überschaubar, gliedert sich der Bericht auf

65 Seiten in 13 verschiedene Themenbereiche. Die aufbereiteten Zahlen und Fakten reichen von allgemeinen Bevölkerungsdaten über Zahlen zu den Themen Wirtschaft, Tourismus, Bildung, Kultur, Arbeitsmarkt, Umwelt und Finanzen bis hin zu Auswertungen, die das Gesundheits- und Verkehrswesen. Enthalten ist ebenfalls eine Übersicht zu den Ärzten, Zahnärzten und Apotheken des Landkreises. Auch wer wissen möchte, wie viele Geburten es im Jahr 2010 im Landkreis gab, wie viele Mitglieder in wie vielen Sportvereinen organisiert sind und wie viele Bürger unseres Kreises im Besitz eines Jagdscheines sind, wird im Bericht fündig.

Aus Umwelt- und Kostengründen ist der Statistische Jahresbericht ausschließlich im Internet unter www.altenburgerland.de einsehbar. Er steht dort unter dem Menüpunkt „Landkreis und Politik“ als Download zur Verfügung. JF

Werbung

Am 24. Juli 2011 verstarb unsere langjährige Kollegin

Sabine Heinke

nach kurzer schwerer Krankheit im Alter von 62 Jahren.

Frau Heinke war seit 1991 als Sachbearbeiterin in der Kreiskasse tätig und erledigte Ihre Arbeit mit höchster Einsatzbereitschaft und Zuverlässigkeit.

Wir verlieren mit ihr eine von allen geschätzte und beliebte Kollegin, die sich durch ihr freundliches und hilfsbereites Wesen auszeichnete.

Sie hinterlässt in ihrem Arbeitsbereich eine große Lücke. Unser tiefes Mitgefühl gilt ihren Hinterbliebenen.

Wir werden Sabine Heinke ein ehrendes Andenken bewahren.

Sieghardt Rydzewski
Landrat

Der Personalrat

Am 24. Juni 2011 verstarb im Alter von 61 Jahren unser langjähriger Mitarbeiter

Eberhard Helbig

Herr Helbig war von 1993 bis 2010 als Sachbearbeiter im Landratsamt Altenburger Land im Bereich Wohnungsbauförderung beschäftigt.

Er zeichnete sich während seiner Tätigkeit als angenehmer freundlicher Mitarbeiter aus.

Unser tiefes Mitgefühl gilt den Hinterbliebenen.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Sieghardt Rydzewski
Landrat

Der Personalrat

Festival startet am 11. August

Altenburger Musikfestival 2011 mit mehr als 500 Musikerinnen und Musikern

Altenburg. Das Altenburger Musikfestival 2011 startet am 11. August in die Saison mit 16 Konzerten in Altenburg und im Landkreis. Über 500 Musikerinnen und Musiker, Sängerinnen und Sänger werden innerhalb der zwei Festivalwochen im Agnesgarten und im Festsaal des Altenburger Schlosses, im Rittergut Treben, im Garbisdorfer Quellenhof und an vielen anderen Orten des Landkreises zu erleben sein. Die Stadt Altenburg hat in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Altenburger Musikfestival e. V. ein Programm gestaltet, das über alle Grenzen und Epochen der Musik hinweg Beliebtem und Neuem gleichermaßen Raum gibt.

Das Festival startet mit einem **Jazzkonzert** im Agnesgarten bereits einen Tag vor der Eröffnung. Tango als ein modernes Feuerwerk aus Rhythmus, Melodie und Sound - dies ist das Markenzeichen der Musiker von Tango Transit. Eine wilde Mischung aus Klassik und Jazz, aus Funk und Drum & Bass. **Donnerstag, 11. August um 20:00 Uhr.**

Das traditionelle **Eröffnungskonzert** findet im Agnesgarten am **Freitag, 12. August, 20:00 Uhr**, statt. Musical Highlights aus Klassikern wie „Dirty Dancing“ und „Das Phantom der Oper“ werden neben Ausschnitten aus aktuellen Musical-Produktionen wie „Woodstock“ oder



Udo Lindenberg's „Hinterm Horizont“ dargeboten.

Das **Pressefest der OVZ** findet auch in diesem Jahr während des Musikfestivals statt. Die „Osterländer Volkszeitung“ lädt zu einer Party der Sechziger und Siebziger in den Agnesgarten ein. Am **13. August** beginnt diese Show um **20:00 Uhr** mit dem Beat-Club; die Special Guests des Abends sind die legendären Lords. Alle Konzerte im Agnesgarten finden auch bei Regen statt, da die Veranstalter für einen Regenschutz sorgen werden.

Wem am **Samstagabend** Beat einfach zu laut ist, der kann das **Konzert „In Flamenco“ im Ponitzer Schloss** wählen. Das **Uli-Singer-Trio** gastiert mit einem facettenreichen Swing- und Jazz-Konzert.

Bei freiem Eintritt und unter freiem Himmel findet das **Familienkonzert** am ersten Festivalsonntag um **15:00 Uhr** mit der **Combo Gurilly** und

dem **1. Ostthüringer Bläserorchester** seine Anhänger. Die **Operettengala** im **Festsaal des Altenburger Schlosses** lässt um **20:00 Uhr** das Eröffnungswochenende ausklingen.

Am **Montag, 15. August**, gastiert die gebürtige Chilenin Carla Seder Infante im **Garbisdorfer Quellenhof**. Die junge Sängerin, die vor allem in Oper und Musical zu Hause ist, gibt nicht nur Einblicke in diese Bereiche, sondern bindet auch Repertoire aus Jazz und Pop in ihren Konzertabend ein.

Ein Leckerbissen vokaler Gesangskunst ganz anderer Couleur ist am **Mittwoch, 17. August**, in der **Altenburger Schlosskirche** und am darauf folgenden Tag in der **Stadtkirche St. Nikolai in Schmölln** zu erleben. Der **Knabenchor Dresden** präsentiert ein abwechslungsreiches Programm, in dessen erstem Teil Werke von Komponisten stehen, die entlang der berühmten Via Regia wirkten. Im zwei-

ten Teil erklingen deutsche und internationale Volkslieder.

Am **Donnerstag, 18. August**, ist musikalischer Rummel in **Treben** und eine Freifahrt auf der Musik-Achterbahn angesagt. Im **Rittergut** gastiert das total schizophrene Ensemble Tschess und nimmt sein Publikum mit auf eine wahnwitzige Reise zu Evergreens und Hits der vergangenen Jahre.

Die Verantwortlichen im **Altenburger Schloss** „sind entsetzt“: Erstmals wird im dortigen **Festsaal** am **Freitag, 19. August, um 19:00 Uhr** Superman gegen die Gladiatoren kämpfen. Mehr als 160 junge walisische Musikknappen, bewaffnet mit Bogen, klingendem Blech und schmetternden Stimmen versetzen das Publikum in Angst und Schrecken, wenn innerhalb nur kurzer Zeit Piraten, Gladiatoren und Sternenkrieger aufeinander treffen - große Filmmusiken gespielt vom Greater Gwent Youth Orchestra und dem Youth Choir.

Das Jahr 2011 ist auch ein Gedenkjahr an den großartigen Pianisten und Komponisten Franz Liszt. Überliefert sind seine Besuche in Altenburg, doch 2011 wird die **Meuselwitzer Orangerie** Ort der Erinnerung sein. Felix Reuter gedenkt Franz Liszt auf unterhaltende Weise mit unglaublichen Wahrheiten und fantastisch-pianistischen Unwahrheiten. Das **Konzert beginnt am Freitag, 19. August um 19:30 Uhr.**

Am **letzten Samstag, 20. August**, stehen gleich **drei Konzerte** an. So gastiert das **Landesjugendorchester Thüringen** um **20:00 Uhr** im **Festsaal des Altenburger Schlosses**. Die jungen Musiker werden sich mit einem klassischen und unterhaltenden Orchesterkonzert mit Werken von Liszt, Weber und Händel erstmals in der Skatstadt vorstellen. Vorher spielt der junge florentinische **Organist Olimpio Medori** an der **Trost-Orgel der Schlosskirche**.

Im **Bürgerhaus Löbichau** wird um **17:00 Uhr** das erste Konzert des Tages starten. Der tschechische **Teufelsgeiger Ludek Lerst** ist einer der führenden Geigenvirtuosen in seiner Heimat. Nach Löbichau bringt er einen bunten und vitalen Strauß bekannter Melodien aus Klassik, Film und Pop mit.

Die Operngala sowie die **Operettengala** sind leider schon ausverkauft. Weitere Informationen: www.altenburger-musikfestival.de

Förderverein Altenburger Musikfestival

Drachenbootfestival am Haselbacher See

Landratsamtsboot „Kreuzottern“ paddelt auf den zweiten Platz

Haselbach. Beim 7. Drachenbootfestival am Haselbacher See am 9. Juli 2011 paddelten 21 Besatzungen wieder um Spaß, Sieg und Ehre. Bei bestem Bade- und Strandwetter kamen hunderte Besucher zum Drachenbootrennen, das wie jedes Jahr vom Wintersdorfer Verein Aqua Fun veranstaltet wurde. In der Mixed Fun Klasse (gemischtes Frauen/Männerboot), in der insgesamt 16 Boote antraten, kämpften Mannschaften mit so wohlklingenden Namen wie die „Roten Spitzen“ und „Das Schmöllner Wolfsrudel“ gegen „Hartnächsche Quetschentchen“, „Die weißen Haie“ und die „Kreuzottern“.

Die „Kreuzottern“ sind die „Betriebsmannschaft“ des Landratsamtes. Im richtigen Leben kümmern sich die Sportfreunde u. a. um Gewässerbaumaßnahmen, Naturschutzbelange, Abfallvermeidung, Straßenbau und soziale Belange und arbeiten in ver-

schiedenen Fachdiensten des Hauses. Aber einmal im Jahr trommelt Bootskapitän Jens Lindner vom Fachdienst Umwelt und Jagd/Fischerei alle zusammen und man sitzt in einem Boot. Mit viel Leidenschaft „bissen“ sich die Kreuzottern in der Mixed Fun Klasse nach insgesamt drei Läufen auf Platz 2 und mussten sich nur den „Lippendorfer Stromschnellen“ um Zehntel Sekunden geschlagen geben. Dritter wurden die „Stauseepiraten Rötha“. Bei den Männerbooten (Open Fun) siegten die „Strandpiraten“ vor den „Zuchtbullen“ und der Altenburger Polizeimannschaft „Stördröder“. Für viel Unterhaltung vor und während der Läufe sorgten auch in diesem Jahr wieder die „Luckaer Gallier“, die seit dem ersten Drachenbootrennen immer mit dabei sind.

Mit Wikingerkopfbedeckung, beeindruckenden Schlachtrufen und liebevoll einstudierter Aufwärmgymnastik

in Zeitlupe versprühten sie den einzigartigen Charme echter Kerle aus dem Norden (des Landkreises).

Das Drachenbootfestival am Haselbacher See hat sich dank des Engagements der vielen ehrenamtlichen Helfer des Vereins Aqua Fun zur festen Größe im kulturell-sportlichen Leben des Landkreises etabliert. Und deshalb werden auch 2012 wieder viele bunt gemischte Drachenbootteams über den See paddeln. Und die „Kreuzottern“ vom Landratsamt streben nächstes Jahr nach dem Sieg.

Birgit Seiler, Leiterin Fachdienst Umwelt und Jagd/Fischerei



Ein schlagkräftiges Team: Die „Kreuzottern“, das Boot des Altenburger Landratsamtes

Wer-
bung

Werbung

Werbung



Ausbildungs-Portal

Jugendliche aufgepasst: noch freie Stellen für 2011

Bewerben Sie sich jetzt für den Ausbildungsbeginn
am 1. September 2011 in Schmölln

Ein im Altenburger Land ansässiges Logistik- und Handelsunternehmen bietet Auszubildenden die beste Voraussetzung für einen erfolgreichen Start ins Berufsleben.

Ausbildungsberuf in Schmölln:

- Berufskraftfahrer m/w (mindestens Hauptschulabschluss, 17 Jahre und PKW Führerschein) 4 angebotene Stellen

Das Unternehmen bietet:

Sehr gute Arbeitsbedingungen in einem modernen und gepflegten Fuhrpark. Vergütung nach Tarif sowie attraktive Zuverdienstmöglichkeiten ab Erreichen des Führerscheines Kl. C/CE.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann sind wir gespannt auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Begleitschreiben, Lebenslauf, Bild und die letzten zwei Zeugnisse) unter dem Stichwort **Ausbildungsportal** unter Angabe der Chiffre Nr. 11/11 (unbedingt erforderlich für die korrekte Weiterleitung) an das Landratsamt Altenburger Land, Fachdienst 11, Wirtschafts- und Tourismusförderung, Postfach 1165, 04581 Altenburg, Telefon: 03447 586-268.



Fachkräfte-Portal

Ein im Altenburger Land ansässiges mittelständisches Logistik- und Handelsunternehmen mit Kfz-Instandhaltungswerkstatt sucht ab sofort mehrere

Kraftfahrer Kl. CE (II), m/w für den Bereich Baustoffe und Entsorgung (Kipper)

Voraussetzung für eine Bewerbung:

- Erfahrung mit Sattelkippern im Baustellenverkehr oder
- motivierter Berufsanfänger

Kfz-Mechaniker für den Kfz-Instandhaltungsbereich

Voraussetzung für eine Bewerbung:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Kfz-Mechaniker oder artverwandte Berufe, wie z. B. Landmaschinen Schlosser
- Bereitschaft zum Schicht Einsatz und Samstagsdienst
- Flexibilität, Teamfähigkeit und hohe Leistungsbereitschaft

Das Unternehmen bietet:

Sehr gute Arbeitsbedingungen in einem modernen und gepflegten Unternehmen, leistungsgerechte Bezahlung sowie in- und externe Weiterbildung.

Ihre Bewerbung schicken Sie bitte an das Landratsamt Altenburger Land, Fachdienst 11, Wirtschafts- und Tourismusförderung, Postfach 1165, 04581 Altenburg, Stichwort **Fachkräfte-Portal** unter Angabe der Chiffre-Nr. 10/11 (unbedingt erforderlich für die korrekte Weiterleitung), Telefon 03447 586-268.

Leipzig-Altenburg Airport

Mit RheinJet im Oktober von Altenburg nach Barcelona

Altenburg/Nobitz. Ab dem Leipzig-Altenburg Airport sollen schon bald wieder erste Flugzeuge zu Zielen in Europa starten. RheinJet und die Geschäftsleitung des Leipzig-Altenburg Airport arbeiten gemeinsam daran, zusammen mit regionalen Reisepartnern interessante Reiseangebote zu entwickeln. Als erster regionaler Partner hat das THÜSAC Reisecenter bereits konkrete Angebote für die Herbstferien auf den Markt gebracht. In diesem Zeitraum sollen die ersten fünf Flüge von Altenburg nach Barcelona starten. „Ich bin optimistisch, dass wir mit RheinJet einen Partner für eine ausbaufähige Geschäftsverbindung ge-



funden haben“, erklärte Landrat Sieghardt Rydzewski, Aufsichtsratsvorsitzender der Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH. Auf der Webseite www.rheinjet.de können Interessierte sind auch die Flüge nach Barcelona buchbar. Der Leipzig-Altenburg Airport wurde bis März 2011 von der irischen Low-Cost-Airline Ryanair angesteuert. Der Landkreis Altenburger Land ist als Hauptgesellschafter mit 60 Prozent an der Flugplatz-Altenburg-Nobitz GmbH beteiligt. JF

Unternehmer des Altenburger Landes trafen sich auf dem Leipzig-Altenburg Airport

Altenburg. Zum 7. Mal in Folge und gesponsert von der Sparkasse Altenburger Land hatte Landrat Sieghardt Rydzewski Ende Juni zum traditionellen Unternehmertreffen auf den Leipzig-Altenburg Airport eingeladen.

170 Unternehmer und ihre Partner waren der Einladung gefolgt, um miteinander ins Gespräch zu kommen und einen geselligen Abend zu verbringen. Sieghardt Rydzewski dankte den Unternehmern für ihre geleistete Arbeit und ihr gesellschaftliches Engagement im Altenburger Land, denn, so der Landrat, eine stabile, auf Wachstum orientierte Wirtschaft sei maßgeblich für die erfolgreiche Entwicklung in der Region. Der wirtschaftliche Aufschwung, so der Landrat, halte an. Sichtbar an den Daten des Arbeitsmarktes aber auch an den zahlreichen Neubauten und Firmenerweiterungen. Allerdings gäbe es zunehmenden Fachkräftemangel in vielen Branchen. Diesem Trend gelte es gezielt entgegenzuwirken.

Erfreut reagierten die Vertreter aus der Wirtschaft auf die Ankündigung des Landrates, dass sich der Leipzig-Altenburg Airport nach dem Weggang von Ryanair im März dieses Jahres wieder im Aufwind befindet. Schon in den Herbstferien sollen erste Flugverbindungen ans Mittelmeer angeboten werden. Dann nämlich beabsichtigt die Fluggesellschaft RheinJet von Altenburg aus fünf Mal nach Barcelona zu starten.

JF



Viele Unternehmer nutzten den Grillabend, um miteinander ins Gespräch zu kommen und Erfahrungen auszutauschen

Klinikum Altenburger Land GmbH

Grundstein für Krankenhaus-Erweiterungsbau gelegt

Altenburg. Auf dem Gelände des Klinikums Altenburger Land wurde am 1. Juli der Grundstein für den Neubau des Medizinischen Versorgungszentrums gelegt. Mit der geplanten Eröffnung des „Medicums“ im März 2013 wird der Bevölkerung des Landkreises dann eine weitere wohnortnahe medizinische Einrichtung zur Verfügung stehen. Das Klinikum wird in den Bau eigene Mittel in Höhe von 25 Millionen Euro investieren. Nach der Fertigstellung der Einrichtung werden Praxen für Neurologie, Onkologie, Gefäßmedizin, Kinderheilkunde sowie Frauenheilkunde und Geburtshilfe in das neue Haus einziehen. Geplant sind auch Räumlichkeiten für eine Strahlentherapie. Auf der Ebene des Medicums, auf der sich die verschiedenen Praxen befinden, wird es einen Verbindungsgang zum Klinikum geben. Eine Etage darüber werden ambulante Rehabilitationsmöglichkeiten angeboten. Im Zuge des Neubaus erfolgt auch eine Erweiterung der



Sieghardt Rydzewski, Landrat; Dr. Gundula Werner, Geschäftsführerin der Klinikum Altenburger Land GmbH; Dr. Bernhard Blüher, Aufsichtsratsvorsitzender; Dr. Lutz Blase, Geschäftsführer der Klinikum Altenburger Land GmbH (v. l. n. r.) bei der Grundsteinlegung
Foto: Jens Paul Taubert

Parkmöglichkeiten auf dem Klinikumgelände. Tiefgarage und Außenparkflächen bieten dann 170 zusätzliche Pkw-Stellplätze.

Gemeinsamer regionaler Sprechtag von GfAW, IHK und TAB

Altenburg. Der nächste gemeinsame Sprechtag der Gesellschaft für Arbeits- und Wirtschaftsförderung (GfAW), der Industrie- und Handelskammer Ostthüringen zu Gera (IHK) und der Thüringer Aufbaubank (TAB) findet am **Mittwoch, 10. August 2011**, zu folgenden Zeiten statt:

GfAW 09:00 bis 15:00 Uhr
IHK 09:00 bis 15:00 Uhr
TAB 09:00 bis 12:00 Uhr

Ort: Landratsamt Altenburger Land, Lindenastraße 9, Ratssaal

Um lange Wartezeiten zu vermei-

den, wird um **telefonische Voranmeldung** unter 03447 586-278 im Fachdienst Wirtschafts- und Tourismusförderung gebeten.

Wolfram Schlegel,
Fachdienst Wirtschafts- und
Tourismusförderung